AÑO IV N.º [illegible] — DIEZ CENTAVOS NUMERO — Bolivia—La Paz—Martes 28 de Mayo de 1918

Director: Ezequiel Calderón Salinas
Director Internacional y Literario: [illegible]
Dirección, redacción y talleres — Ballivián 21 — Teléfono

EL FIGARO

DIARIO RADICAL

Administrador: Leónidas Vargas M.
Gerencia y Administración: — Ballivián 19 —
Dirección telegráfica: «Fígaro»
Caja Postal, Nº 2

NÚMERO ATRASADO: VEINTE CENTAVOS
EL PRECIO DEL AVISO ES CONVENCIONAL

SUSCRIPCIÓN EN LA PAZ: Bs. 5.— AL TRIMESTRE: PAGO ADELANTADO

SUSCRIPCION EN EL RESTO DE LA REPUBLICA: Bs. 6.—AL TRIMESTRE
EN EL EXTRANJERO, Bs. 25—AL AÑO

GREGORIO REYNOLDS

LA GRAN VELADA de ANOCHE EN EL CIRCULO de BELLAS ARTES

CONCURRENCIA SELECTISIMA

Desarrollo del magnífico Programa

El número de la señora de Ponte y la representación de "Quimeras"

PRELIMINARES

Agotadas las localidades el sábado en las primeras horas de la tarde, durante el día domingo y casi todo el lunes, José Eduardo Guerra y José Tamayo que componían la comisión encargada del manejo de las localidades, sufrieron el más amable asedio por parte del público que solicitaba, con empeño artístico que le honra, asientos en la gran velada de glorificación. Tamayo se declaró oficialmente enfermo y Guerra juró que quedaba incapacitado por quince días para componer versos.

Todos los amigos de Reynolds acordaron, en la noche del domingo, permanecer en pié durante la velada, o en la secretaría del Círculo, para que así sobrasen localidades que satisficieran la exigencia del público. A última hora, el Inspector de espectáculos del Honorable Concejo, señor Arturo Zalles, resolvió conceder al Círculo, el uso del salón del Teatro, que se encuentra comunicado con la secretaría del Círculo de Bellas Artes. Así se refugiaron la mayor parte, sino la totalidad de las personas que tomaron parte en la velada.

El principio

Dada la afluencia de concurrentes, la Comisión Organizadora de la velada, resolvió clausurar las puertas del Círculo, a las nueve y media de la noche. Ya antes Alfredo Otero, Ernesto Sanjinés, José e Isaac Tamayo Humberto Chopitea Alvarez, Pastor Tejada, José Eduardo Guerra, José Ponte, Waldo Alborta, Roberto Bustillos, Arturo Cuellar y Raúl Jaimes Freyre, habían cumplido, entre deliciosas fatigas, la delicada, espinosa y agradable misión de recibir y acomodar a las señoras y señoritas que iban invadiendo, en procesión vaporosa y fragantísima, el salón de actuaciones del Círculo. Ministros de Estado, diplomáticos, altas figuras de la banca, políticos, artistas, escritores, representativos de la aristocracia tradicional, periodistas, desfilaron junto a la élite femenina.

S. E. el Presidente de la República

El sábado a las tres de la tarde, el Excelentísimo señor Gutiérrez Guerra, recibió a José Tamayo y a José Eduardo Guerra, que, en nombre del Círculo y de la comisión organizadora de la Velada, iban a invitarle. El Presidente lamentó tener que excusar su asistencia, pues tiene excesivo trabajo, lo que le quita tiempo en las noches; pero manifestó a los comisionados, su aprecio por Reynolds, su complacencia por la fiesta artística y el resuelto apoyo que ofrecía al Círculo. Guerra y Tamayo agradecieron al Jefe del Estado sus palabras. El Círculo, pues, no pudo contar en aquella noche memorable, con la presencia del Primer Mandatario.

La primera parte del Programa

El Maestro Arguedas dijo:

Honrar la Poesía alabando a un poeta es enaltecernos a nosotros mismos. Es reconocer, al fin, que todo núcleo de hombres constituídos en sociedad, sólo dá signos de elevación cuando sabe llenar los vacíos de la vida de labor gustando de un paisaje, de un acorde, de una rima o de una forma, es decir, zafando de la excesiva materialidad que es el supremo distintivo de las agrupaciones bárbaras y primitivas.

La vida al solo precio de lucro o de pequeñas satisfacciones de figuración política o social, es indicio... ¡qué digo indicio! es prueba irrefutable de pobreza moral, es decir, de miopía en la concepción del destino humano que reconociendo su fragilidad como materia afirma su grandeza como espíritu y todos los días se hace más puro y más noble.

Honremos, pues, a los poetas, porque es más que un deber. Si los poetas—y llamo poeta a todo el que hace obra intelectual entre nosotros—si los poetas recibiesen favores y dignidades a cambio de las horas empleadas en la producción, poco podrían derecho a reclamar de quienes conviven con ellos porque recibirían, en suma, lo mismo o un poco más que el tahonero que amasa nuestro pan, el albañil que techa nuestros hogares, el artesano que nos viste o calza y el profesional político que se dá la ilusión de gobernarnos; pero... nunca reciben nada a cambio de lo que se dan. Y os prometo, a fé de palabra, que su don es óptimo porque es necesario vencer la manía de inclinarse sobre las cuartillas blancas, sufrir la angustia de la cerebración para saber que nos dan lo más rico, lo más puro de su enorme caudal de ensueños y dolores.

Cierto es—y aquí la dolorosa paradoja—toda vida de poeta—que a través de sus aflicciones y de sus esfuerzos van con la mirada fija en las lejanías de la fama? y olvidan—felizmente para ellos—que la ruta que siguen blanca está con el polvo de los que anduvieron por ella con sendal sobre los ojos pero vibrante el corazón de esperanza.

Y esto, que bien analizado, sería formidable atajo a toda carrera de mente enardecida, es más bien enseña de constancia que cada uno lleva la ilusión de alcanzar a donde los otros no pudieron llegar, en que solo se cumple a lo largo del tiempo, en ambiente preparado de siglos y como por milagro. Por eso la rareza de los grandes nombres que sobresalen como islas en ese océano pavoroso de la nada en que, generación tras generación, naufragan los pobrecitos hombres, nuestros hermanos.

Fuertes, sin embargo, con aquella ilusión, trabajan, se esfuerzan, amenguan en ocasiones el caudal de su misma vida para conseguir la gloria que anhelan y, por ende, ahincadamente también, el pan sabroso, el vestido abundante y la morada suntuosa.

Solo que muchos, y nó a veces de los peores, a la desgracia de crear para conseguir cuando más renombre de un instante, se añade la tristeza del esfuerzo improductivo, de la labor no retribuida y quizá onerosa, y, sobre todo, el horror del ambiente no ya hostil que esto sería algo porque toda hostilidad refleja trabajo de meditación, sino indiferente por ignorancia, por impreparación o por simple tontería, cosa que aplasta más que la lucha y la pobreza.

Es de este infierno del que parece que ya vamos zafando según lo indica la presteza con que se concurre a este modesto local de nuestro pobre Círculo de Bellas Artes, pobre de recursos, se entiende, lo cual prueba de una manera irrefutable que nuestras miradas suben ya del ras del suelo a esas alturas donde, con olor de tierra aun, comienzan a correr efluvios vivificantes que indican la proximidad de esa flor milenaria que se llama civilización.

Esta fiesta es, pues, sintomática. Vosotros que la realizáis, llenáis un gesto de rito sagrado, pues que os citais para honrar a un poeta que nos dá honor.

Todos los que estamos aquí, sentimos admiración hacia ese Poeta, porque hallamos en él acumuladas las cualidades que distinguen al verdadero artista: una sensibilidad abierta a los múltiples espectáculos del mundo interno y externo; una comprensión perspicaz para descubrir las características sugerentes de una emoción o de un espectáculo; un instintivo despego hacia las realidades del lucro inmediato y un poder real de sugestión para comunicar a sus lectores el ambiente de simpatía que sabe dar al asunto que solicita su curiosidad.

Además Reynolds es el ejemplar típico del meditativo estudioso obsesionado por crear obra de belleza dentro de la perfección, y así su caso viene a ser ejemplarizador en nuestro ambiente social donde la sed de figuración unida a la del lucro económico y político no dejan espacio para los esparcimientos intelectuales propios de quienes supieron cultivarse sustrayéndose a las exigentes solicitaciones de aquellos incentivos que entre nosotros arrastran la voluntad con la fuerza avasalladora del ideal fácil a lograrse.

Reynolds no tiene ambiciones políticas ni se afana en pos de la fortuna acaso por que comprende que es perder energías danzar en torno a divinidades que el instinto de los hombres ha plantado ciegas y veleidosas.

Para vivir su vida parca y de caprichos callejeros, le basta el módico sueldo de su ocupación burocrática; pero para imponerse y grabar su nombre en las tablas a donde se extienden las manos de los hombres que anhelan perdurar, le sobra su vocación de artista y su fé de creador.

Sus versos tienen frescor de fuente, sutilezas de encanecido ideólogo, sabor de emociones eternas, y en esto se revela poeta de su tiempo y de todas las razas; pero para ser poeta de la suya, sólo le falta cavar hondo en el bloque virgen de este nuestro rincón estupendo por su variedad de paisajes que pueden inspirar variedad de emociones.

Rico de vocabulario, peritísimo en la rima, pródigo de bellas maneras, su verso es fluido, elegante, conceptuoso y siempre acabado en cuanto a la forma.

Su gran mérito es huir de la rima facil, del horrendo lugar común y aunque incurra en debilidades de cantar viejas visiones versallescas o medievales siempre tiene algo novedoso que decir ya que no enteramente nuevo en temas odiosamente viejos o envejecidos. Por eso y cabe aquí la majadera insistencia para darnos obra de sabor a cosa conocida, tiene que no apartarse de lo suyo: tomar el color y el contorno de sus terrazgos, y, lo que más vale, reproducir la atmósfera moral de estos tiempos raros y......¿por qué no decirlo?......curiosos en que deliberadamente y con intención se desconoce la justicia; se ...

Pero debo detenerme en la entristecedora catalogación por respeto a un Poeta que honramos con espíritu superior a las miserias cotidianas de la feria en plaza pública. Lo que más bien haré es revelar algo del misterio de la intención de esta fiesta pagante.

Los buenos amigos de Reinolyds todos los corazones sanos y todos los cerebros cultivados han querido que el poeta con el producto de esta velada y la venta de su «Cofre de Palquisa», ya por aparecer, pueda poner cortinajes de seda rosa a su alcoba nupcial......

Al anunciar el público misterio volvemos a nuestro punto de partida. Es que si estuviéramos de lleno en ese envidiable estado de cultura superior en que un acorde o una rima se pagan más espléndidamente que un traje o que un lavabo, como en otros privilegiados rincones del mundo los amigos de Gregorio, no tendríamos que poner precio a las entradas del Círculo, para, con el pretexto de celebrar la publicación del «Cofre de Palquisa» aliviar la dulce carga de sus gastos, y valga la frase, epitalámicos......

......Una vez, hace poco, los periódicos literarios y artísticos de Bélgica, de hoy mas la Sagrada, dieron la noticia de que uno de sus grandes poetas, no podría precisarse en este momento si Camile Lemonnier o Emile Verhaeren, vivían en pobreza vecina a la miseria ...¿Y sabeis lo que pasó?......Que ocho días después no quedaba en las librerías un solo ejemplar de sus obras y que quince días después, el Rey, en nombre de la Nación Belga y con autorización del Legislativo le enviaba un pergamino conteniendo la escritura de locación de por vida de una suntuosa residencia campestre, propiedad del Estado ..

Esto, claro, pasa allá donde las gentes piensan, sienten y obran como nosotros todavía no sabemos pensar, sentir ni obrar. Y cuán simpático sería que así como nos damos prisa en adoptar las modas y los modales del mundo adinerado de aquel rutilante occidente, supiéramos también imitar, solo sea imitar, sus gestos de señorío y su gran preocupación de bien saber y de noble sentir. Entonces los poetas serían honrados de verdad; tendríamos por mentores a quienes piensan y no a los que se mueven; sentaríamos a nuestra mesa a un estudioso y saludaríamos con un gesto de mano al político profesional; castigaríamos con el desdén al pregonador de hombría y de honradez en las gacetillas y cederíamos la vereda al roturador de los terrazgos pardos, es decir, seríamos un poco distintos de lo que somos ... .

Mas tarde, cuando otros hombres vengan a estudiar con interés de historiadores o de sociólogos esta nuestra vida de siglo XX y que hallen que cuando el mundo se movía hasta querer saltar roto en astillas por llevar en sus entrañas los explosivos de mil y mil problemas sociales y morales, nosotros hacíamos vida de polémicas bizantinas, de pequeña politiquería, de procesos inverosímiles,—Se preguntarán, consternados, cómo eran posibles semejantes anomalías en parecidos momentos y hallarán la fácil respuesta en nuestra juventud de pueblo emotivo y en nuestra despreocupación, total hasta ayer, por la escuela y el taller. Al mismo tiempo y como singular contraste o como síntoma de la bondad y capacidad de la raza, hallarán entre otras cosas de común procedencia los versos de un soñador a quien la sociedad de su tiempo, purificada hasta cierto punto de faltas que no las buscó porque venían de las tinieblas de épocas felizmente intolerables, con gentil donosura, le batió palmas y le dió un poco de dinero con velada pagante ....

Señoras y caballeros

Hacemos bien en festejar a Reynolds porque tengo el presentimiento y la seguridad, más bien, de que Reynolds, con sus versos, ha de traer un destello de inmortalidad para nuestra patria.

El resto

(Mañana acabaremos la reseña)

La acusación a don David Alvéstegui

LA APELACION

Siguiendo la norma que se han trazado los diarios republicanos, de valerse de insidias, han lanzado una especie demasiado burda y que solo tendría lugar en alguna provincia, como Quillacollo u otras, atribuyendo al señor Juan María Zalles, el haber influenciado para que el juzgado declarara la inmunidad del demandado. Esta debe ser otra de las hombrías que tanto nos ha hablado don David.

Desde luego ya se ha apercibido todo el público que don Juan María Zalles no ha podido violentar el código del honor que establece igualdad en las condiciones sociales. Por esta razón ha optado el único camino que corresponde, cuando se trata de hechos delictuosos, acudir a la justicia.

Cuando el señor Zalles presentó su querella, tuvo muy en cuenta la disposición de nuestro código penal, que expresa que cuando el acusado pruebe el delito imputado a los funcionarios públicos, estará libre de pena. Y ha querido precisamente ir a demostrar la absoluta falsedad que encerraban las injurias y hechos calumniosos.

El acusado Alvéstegui, ha hecho insinuar con los diarios republicanos, la publicación de que tratándose de inmunidades que son de orden público, no podía renunciarlas, y en su mismo diario ya se presentó vacilante, y con manifiesto deseo de acojerse a dichas inmunidades. Y mientras se mostraba como renunciador, por otra parte amedrentaba a la justicia con publicaciones de diferente índole, sin omitir la mofa.

Cuando ilegalmente resolviera el juez de la causa la necesidad de esperar la licencia camaral, el mismo acusado con un regocijo indisimulable, de haberse librado de la sanción penal, forjó la especie aquella provinciana de que Zalles había insinuado tal solución.

Tan es falsa e insidiosa la especie inventada que el sábado mismo ha apelado de la resolución judicial. Esto es suficiente desmentido a aquella información folletinesca.

Confirmada por el mismo Alvéstegui, en el último número de su diario, cuando afirma que está conforme con la apelación y los fundamentos en que se funda.

Si está conforme, es claro que no era sino insidia, aquella especie de la que hablamos de haber habido insinuación para el auto judicial basándose en la inmunidad.

Vease pues la medida de la probidad de algunos escritores.

De manera que la Corte Superior, establecerá la verdadera interpretación legal, adelantando nosotros, que existen casos de jurisprudencia de la Suprema, en la que se establece que la excepción de la inmunidad, no puede ser declarada de oficio, sin que antes haya acojídose a ella el acusado.

He aquí el escrito de apelación y el decreto que le ha cabido.

SEÑOR JUEZ DE PARTIDO,

Manifestándose por parte con el poder que acompaña, apela.

Procurador Elías Villamil, por el doctor Juan María Zalles, en el juicio criminal seguido contra David Alvéstegui, por los delitos de calumnia e injurias graves, ante usted digo:

Mi mandante, acaba de ser notificado por un extraño auto expedido por usted, revocando de oficio el auto anterior, que aceptó ya la querella contra Alvéstegui, señalando día y hora para la primera audiencia.

Desde luego, quiero dejar constancia por lo raro e ilegal, de la excusa del fiscal señor Valle; ilegal por que no está fundada en derecho, tanto más que dicho fiscal, ya aprehendió conocimiento de la causa, requiriendo la organización del juicio, y raro, por que en verdad, alega un motivo ineficaz, ya que la amistad que tiene seguramente el señor Fiscal, con todas o casi todas las personas que litigan, a ser causal de excusa, impediría al señor Fiscal, continuar en el ejercicio de su cargo.

Por otra parte, el auto que señaló día y hora para la audiencia, se hallaba ejecutoriado, por no haber hecho valer el sindicado, dentro del término de tres días, ninguna razón que le ampare para no concurrir al juicio; el procedimiento oficioso que se ha puesto en juego, como temiendo a los ataques de cierta prensa, dá desgraciadamente una desconsoladora medida de la serenidad de los encargados de administrar la justicia, que resulta estar a merced del sarcasmo de algunos periodistas.

Es extraño asimismo, que el fiscal, señor Mendoza, a pesar de no encontrar ajustada a ley, la excusa de su colega Valle, había expedido un requerimiento oficioso, al mismo tiempo que rechazar la excusa, ni más ni menos, que si un juez se declarara incompetente en una causa, y al mismo tiempo la sentenciara.

No es menos raro el criterio manifestado por U. en su auto, al declarar que la in fragancia de un delito, sólo puede calificarse en la sentencia; lo que en la sentencia se califica, son las circunstancias agravantes o disminuyentes; pero cualquier jurista sabe que la in fragancia tiene que ser apreciada en los primeros momentos de iniciar el juicio, para ordenar o nó la detención del sindicado y concederle o nó libertad provisional, cosas que no se hacen juntamente con la sentencia.

Para rectificar estas irregularidades y el falso criterio en que se funda su último auto, interpongo el recurso de apelación para ante la corte superior del distrito.

Justicia, etc.—La Paz, 25 de mayo de 1918.

Elías Villamil V.

DECRETO

La Paz, 25 de mayo de 1918.

Concédese el recurso de apelación para ante la Corte Superior previa citación, emplazamiento de partes y nota de atención.

RIVADENEYRA.

Ante mí.—

Carlos M. del Castillo.

Las cosas en su lugar

Para establecer la verdad de lo ocurrido en la ciudad de Tarija, publicamos a continuación, la importante carta que sobre el particular nos dirige un jóven tarijeño. En ese documento verán nuestros lectores, que las publicaciones hechas en sección pagada de un diario local, no tienen más mérito que encerrar el desahogo de uno de los que ha tenido principal participación en elecciones pasadas.

Aquí, creemos oportuno expresar una vez por todas, que «El Fígaro» ampara al doctor José R. Estenssoro, solamente, ha sido guiado por la justicia y por la firme persuasión que tiene de que la popularidad y el prestigio han acompañado, no sólo hoy sino siempre, a este distinguido liberal. Así mismo hacemos constar, que cuanto damos a conocer con respecto a la ciudad de Tarija, no es otra cosa que la pureza absoluta de la verdad y de informes que nos envían caballeros de alta reputación tanto en aquella localidad como en el resto de la república.

Para todo conservamos valiosos comprobantes que los haremos valer en su debida oportunidad.

He aquí la carta de referencia:

«La Paz, mayo 25 de 1918.

Señor Director de «El Fígaro».—Presente.—Distinguido señor y amigo:

Cumpliendo un deber de gratitud, hónrome presentar a usted por medio de estas líneas la expresión de mi mayor reconocimiento, por la defensa que viene haciendo su diario radical de los intereses de Tarija—mi país natal.

Abusando de la buena acogida que pueda tener la presente, me permito rectificar, por intermedio de ese órgano radical, algunas apreciaciones que en sección pagada, de un diario local se ha empeñado en hacer don Hugo D' Arlach candidato fracasado a la diputación por Tarija.

Debo declarar que mi actitud no tiene por objeto el amparar los conocidos prestigios del Doctor José R. Estenssoro, ni menos ganar influencias ante este ilustre personaje. Considero que cualquiera de estos dos extremos, me pondrían en el ridículo, tanto por que un muchacho tarijeño pretendiese alcanzar a un hombre que acaba de recibir el homenaje de respeto de todo un pueblo, como por que el prestarme al servilismo está alejado de mi las ideas que todo joven debe profesar.

Algo más, no guardo odio de ninguna especie para el señor D' Arlach ni tampoco trato de asestarle la última puñalada, por que lo veo caído. No. Solamente salgo en defensa de mi pueblo, que en los presentes instantes siente la angustia del que poco a poco recobra la vida. De ese pueblo que sacudiéndose de un pasado yugo, trata de aniquilar camarillas y castigar impostores, que por mucho tiempo han usufructuado de una situación falsa.

Vamos a la obra.—Don Hugo en un remitido que publicara, bajo la forma de una correspondencia nos habla de popularidad y de que él entraña el alma liberal de Tarija, al lado del incito don Juan de Dios Reinoso.—

Esto que no pasa de ser el colmo de la falsedad merece una protesta brotada de las mayores energías. Sepa, usted, señor Director, que Juan de Dios Reynoso, hombre absolutamente desconocido, cuyos antecedentes mi pluma se resiste a detallarlos, por respeto a mí mismo, ha sido designado presidente de una de las Mesas Receptoras, en medio de las sombras de la noche, sin que en Tarija, se conozca esta presidencia como toda la formación de las Mesas hasta el día mismo del torneo electoral. Es de la condición de este individuo todos los que lo han rodeado al intelectual D' Arlach, cuya inmensa popularidad, se pierde en las profundidades del Guadalquivir, puesto que, según el cómputo electoral, aparecen sufragando hasta las ranas del río.

Para reforzar lo que dejó dicho, invito al amigo D' Arlach a publicar una nómina de los miembros de Mesa, y tendré ocasión para probar que todos ellos han sido, cuando no policiales, por lo menos mazorqueros profesionales. También invitó a dicho señor, haga conocer los nombres de la buena gente de Tarija que lo ha acompañado en su candidatura, pues que guardo la plena convicción que no me dá dos caballeros que han estado con él, ni que le han prestado su apoyo moral. Tenemos a su alrededor como recompensa a sus merecimientos intelectuales, el vacío de todo Tarija.

Por el contrario, ofrezco al señor D' Arlach, publicar la lista de todo lo mejor que ha apoyado decididamente al doctor Estenssoro, sin que ella pueda decirse, que falta un caballero, un obrero de lo más prestigioso que hay en Tarija.

También el señor D' Arlach, nos habla del apoyo que le presta la representación tarijeña—claro. Esto no es una novedad. Todos conocemos que los que hoy son nuestros representantes, a excepción nom-

(Pasa a la 6ª página)

CIA. DE ANUNCIOS ELECTRICOS

101.--AYACUCHO.--101

Dirección telegrafica "ELECTRICOS"

LA PAZ.--BOLIVIA

Sección informaciones y encargos:

Para comodidad de las personas residentes en el interior de la República remos establecido esta **Sección de informociones y dè encargos** que tiene por objeto el suministrar cuanta referencia se nos pida sobre toda clase de artículos y productos del pais y extrangeros.

Es cosa bien sabida que la mayor parte de los establecimientos comerciales e industriales de capitales de departamentos y provincias carecen de muchos artículos y productos de indispensable para la vida y el buen confort. En atención a esta gran verdad, no hemos vacilado en establecer la Sección que anunciamos y que dadas las facilidades que ofrece ha de merecer, seguramente, la aceptación y el apoyo del público y del comercio en general.

¡Cuando una persona residente en cualquier punto del interior necesite saber cuanto cuesta un artículo o producto, por más insignificante que sea tendrá más trabajo que el escribirnos, sin remitirnos ninguna comisión, y a vuelta de correo recibirá las informaciones que nos pida.

Por nuestro conducto puede Ud. comprar y vender los artículos y productos que tenga a bien.

Escribanos, pues, y tendremos el gusto de atenderlo en todo lo que usted nos pida.

A vuelta de correo suministraremos, a la persona que lo quiera, cuantos datos necesite sobre la bondad y precio de los artículos que aparecen en la siguiente lista.

A

Acetileno y aparatos de acetileno para soldar, cortar y alumbrado.
Alcohol.
Aluminio (planchas, varillas, lingotes).
Artefactos de Aluminio.
Armas y municiones
Artículos de arte y Novedades.
Artículos Amianto.
Automóviles y Accesorios.
Accesorios para barbería.
Artículos de Chocolate y Cacao.
Artefactos o Ornamentos para Iglesias,
Aparatos Eléctricos.
Artefactos esmaltados.
Arneses artículos de talabartería.
Aparatos de Calefacción.
Artículos de marfil.
Artículos Japoneses.
Aceites lubricantes.
Artículos de metal.
Agujas.
Aceites
Arroz.
Artículos de goma.
Artículos de seda.
Acero y artefactos de acero.
Azucar.
Aparatos para soldar y accesorios
Alambre,
Artículos de lana.
Aceite para comer.
Alfileres ordinarios y finos (de toda clase).
Alfonbras y tapices,
Artículos atléticos y para deportes.
Artículos de plata para mesa y tocador.
Artículos plateados y de toda asc.
Accesorios para las mismas.
Aparatos telefónicos y materiales
Alambre para cercas.
Abonos Químicos.

B

Barrillas de madera, acero, etc,
Bicicletas.
Betun para calzado.
Botellas.
Bronce.
Botones
Bastones
Blusas para señoras,
Barniz.
Baules y maletas.
Botones para trajes de hombres y señoras.
Botones gemelos para puños.
Boquillas y otros articulos para fumadores.
Brochas para pintar
Bombas de mano y de vapor.
Bombillas eléctricas para alumbrado.
Brillantes legítimos y falsos, piedras de todas clases.
Bombas y aparatos para incendios.
Batería de cocina.
Bastidores de caja para cama.
Botones de presión, de todas clases, colores y tamaño

C

Calderas,
Compresoras de aire.
Camiones automóviles.
Coches para niños.
Canastas y cestos.
Colchones y colchonetas.
Camas de hierro y bastidores de muelle.
Cerveza.
Cinturones
Correaje.
Cepillos.
Candarios
Cemento.
Cereales
Cajas para cigarros
Carbon.
Cuellos y puños.
Colores y tintes.
Cobre, (planchas, láminas, barrillas, tubos, etc.)
Corcets.
Creosota
Cercas.
Cristalería.
Cola
Calcetaria.
Cámaras fotográficas y materiales
Cuero, artículos y novedades de cuero.
Clavos.
Corbatas y cuellos.
Cera parafina.
Cañería.
Capas para agua.
Cuerda y cordel.
Cera y sus manufacturas.
Calcetines de seda, hilo y algodón
Camisas de todas clases.
Carteras y portamonedas.
Carne en latas, salchichas, etc.
Cepillos para el pelo y para la ropa.
Cintas de seda.
Conservas de frutas.
Confites y dulces de todas clases.
Cerillas
Cuchillería.
Cubiertos para mesa.
Cepillos de dientes.
Cordones, bróches, y otros materiales para zapateros.
Conservas alimenticias, pastas.

D

Divisas de todas clases (para deportes clubs)
Drogas en general.
Dulces de chocolate.

E

Escobas.
Especialidades en Celuloides
Espejos de todas clases
Estufas.
Estambres.
Encajes y bordados de todas clases.

F

Flores artificiales.
Frazadas.
Fonógrafos y accesorios.
Felpa.
Ferretería en general.

G

Gabinetes para archivos.
Goma para mascar.
Gruas, Grasas.
Guantes, de seóa, cabritilla, gamuza, etc.
Grapas.
Galletas de soda, galletas finas en latas y cajas.

H

Harina
Hierro y acero de todas clases
Herramientas.
Horquillas para el pelo, broches, etc.
Herramientas para carpinteria, albañileria, mecánica, etc.

I

Instrumentos agrícolas.
Instrumentos de cirujía.
Imperdibles de todas clases.
Instrumentos musicales.

J

Joyería.
Jabones de todas clases.
Juguetes.
Jabones finos y perfumados.
Joyería falsa.

K

Kimones

L

Letreros o inscripciones para anuncios.
Llantas para automóviles.
Lona y tela para toldos.
Libros.
Latón, láminas, varillas, tubos.
Ladrillos.
Loza de porcelana.
Lámparas.
Lápices.
Leche condensada.
Licores de todas clases.
Loceria esmaltada.

M

Máquinas para sumar, calcular y tabular.
Máquinas para escribir de todas marcas.
Materiales para artistas.
Materiales para panadería
Mesas para billar, bolas y accesorios, etc.
Material para construcción.
Muñecas.
Mercancías secas.
Máquinas de coser y otras.
Máquinas para hilo y refrigeradoras.
Madera.
Maquinaria.
Malta.
Metales.
Maquinaria para mineria.
Motocicletas.
Muebles para oficina.
Muelles y resortes.
Manufacturas de estaño.
Manteca de cerdo.
Máquinas de lavar.
Medias para señoras, seda, hilo y algodón.
Muebles de mimbre y de bejuco.
Medicinas de todas clases.
Maquinaria agrícola.
Muebles e instrumentos para dentistas.

N

Novedades para anuncios.
Naipes.
Navajas de todas marcas
Navajas de seguridad.

P

Productos químicos.
Pianos automáticos.
Prensas para enfardar.
Plumas.
Películas.
Pañuelos.
Pinturas
Pijamas
Papel y sus manufacturas.
Perfumería.
Pianos
Pulimento y materiales para pulir.
Pólvora y dinamita.
Paraguas.
Pelucas.
Preservativos para madera
Plumas de acero.
Peines y peinetas de todas clases
Papelería y efectos de escritorio
Papel secante.
Papel para periódicos y para imprimir.
Prensas para cartas y prensas de todas clases.
Pastas y aguas dentífricas.
Provisiones o abarrotes de todas clases.

Q

Queso

R

Redes para el pelo.
Ropa para niños.
Relojes de todas clases.
Ropa interior, de lana, algodón y seda.
Ropa hecha para hombres y niños.

S

Sacos de yute y de algodón.
Sacos de papel.
Sábanas, almohadas y vestiduras para cama.
Sopletes y abanicos para los mismos.
Soda caústica.
Sillas.
Sombreros para señoras.
Sombrerería en general.

T

Tornillos y tuercas.
Trencillas.
Tarjetas.
Tiras bordadas.
Tubos de hierro.
Termómetros y barómetros.
Toallas.
Terciopelo.
Tela de alambre.
Trajes hechos para señoras.
Tacones de goma.
Telas de algodón y de seda.
Telas de lana para trajes de señoras y caballeros.
Telas de fantasía.
Tirantes y ligas.

V

Vestidos para niñas.
Vidrio.
Viveros finos, encurtidos, dulces.

Z

Zapatos y botas
Zinc y sus manufacturas.

Además, toda clase de artículos, productos o materias primas para las ciencias, artes y manufacturas de todo género.

Nos encargamos de la compra y venta de propiedades urbanas y rústicas.

Toda comunicación debe dirigirse asi:

Compañia de Anuncios Electricos

Sección Informaciones y Encargos.--101, Ayacucho, 101.--10, Apart. correo, 10.--La Paz.--Bolivia.

PAGINA LITERARIA

Una carta de don Simón Rodríguez a Bolívar

Las miserias y el corazón de un grande hombre

«A Bolívar:

«Más vale tener un amigo ilustre que muchos ordinarios (decía un filósofo) refiriéndose, tal vez, al valor del amigo... a la cantidad o calidad de protección que se podía esperar de él... Yo, de otro modo no veo, en la nombradía de un amigo, sino una corroboración de las ideas que me decidieron a reconocerlo por tal.

«¡Muy sagrado es el nombre de la amistad! Los necios lo prostituyen hasta el punto de reemplazar con él los tratamientos ordinarios.

«*Señor*... sin ser viejo; *Caballero*... sin ser noble *armado* ni *montado*... se dice en la calle a todos... *Amigo*... reemplaza estos vocativos insignificantes, cuando hay familiaridad, confianza, cariño o desprecio que mostrar al llamado.

«La suma escrupulosidad con que examino el valor de los términos no me permite confundirlos... *Amigo*, en mi concepto es el que, simpatizando conmigo física, mental o moralmente se me declara afecto. Tengo por consiguiente tres especies de amigos que llamo *simples*, cuando no me los atraigo sino por una sola cualidad, y *compuestos* (dobles o triples) cuando coinciden en dos o en las tres.

«En usted tengo un amigo *físico*, porque ambos somos inquietos, activos e infatigables—*mental*, porque nos gobiernan las mismas ideas—*moral* porque nuestros humores, sentidos e ideas dirigen nuestras acciones al mismo fin. Que usted haya abrazado una profesión y yo otra, hace una diferencia de ejercicio, no de obra.

«Llenando para con usted los deberes de la amistad más consistente que puede existir (que es la triple) he procedido en veintiún meses de ausencia, desde que usted me dejó en Chuquisaca, como procedí en veintiún años, desde que usted me dejó en París, hasta que nos vimos en Lima... siempre con esa consecuencia... Invariable como mis principios, *nunca ha dejado Bolívar de ser a mis ojos el mismo*. La fortuna influye en la suerte de los hombres; pero no en su carácter; y los que dicen que *estados mudan costumbres*, por decir que *los hombres varían*, no advierten el error de su sentencia.

«No varía el hombre con el estado... El que afirma lo contrario prueba que no lo observó bien en el estado anterior.

«Por satisfacer a usted y por satisfacerme a mí mismo, me separé de usted en Bolivia... ¡Qué mal hizo usted en dejarme!... ¡y yo en no seguirlo!... La obra que yo iba a emprender exigía la presencia de usted... y usted para consumar la suya necesitaba de mí.

«¡Jactancia... estúpida presunción, tal vez, parecerá el decir que la emancipación del mediodía de América depende, para consolidarse, de la influencia de un hombre tan oscuro como yo!... ¡Que el héroe que pudo *sólo*, trazar y ejecutar el plan de una independencia tan contestada por las armas, no puede *sólo* establecer las bases de una libertad a que nadie puede oponerse!... Pero no es jactancia... no es presunción. Sólo Bolívar puede dar a mis ideas su verdadero valor, y hacer a mis pretensiones la justicia que merecen, y como es a Bolívar a quien hablo, omito por inútil, alegarlo que para convencer a otro sería necesario.

«Dos ensayos llevo hechos en América, y nadie ha traslucido el espíritu de mi plan. En Bogotá hice algo y apenas me entendieron; en Chuquisaca hice más y me entendieron menos; al verme recoger niños pobres, unos piensan que mi intención es hacerme llevar al cielo por los huérfanos... y otros, que conspiro a desmoralizarlos para que me acompañen al infierno. Sólo usted sabe, porque lo vé como yo, que para hacer Repúblicas, es menester jente nueva; y que de la que se llama *decente* lo más que se puede conseguir es el que no ofenda.

«Pueda ser que la fortuna me ayude al fin... (y usted ha de ser mi Reino de España). De Cristóbal Colón se burlaron porque prometió una nueva tierra; por deshacerse de él le dieron unos barcos viejos; después los europeos se disputaron el honor del descubrimiento; y ahora matan a los americanos por quitarles lo que antes llamaron sueño. ¿Quién sabe si después que yo haya presentado a los Congresos de la América los rumbos de una libertad que andan buscando envano, no sale por ahí un Vespucio dando su nombre a mi nuevo mundo?

«Viéndome comprometido con usted, conmigo mismo y con Bolivia en la obra que usted me confió... procedí. Mis conocimientos se descubrieron en las primeras providencias que tomé—mi actividad hizo aparecer, en el corto espacio de cuatro meses, el bosquejo de un plan ya ejecutado en sus primeros trazos—y mi prudencia venció las dificultades que oponían, por una parte las gentes con quienes obraba, y por otra las que por sostener sus opiniones o por ejercitar su malignidad, se empleaban en desanimar, desaprobar, ridiculizar, etc. Llegó el atrevimiento de un clérigo a término de insultarme groseramente en su casa. Todo lo soporté; pero no pude sufrir la desaprobación del Gobierno y mucho menos el que me reprendiese en público. ¡A mí desairarme!... ¡reprenderme!... ¡a mí!... ni un... y digo todo con esto. Me retiré a mi casa, y con la inacción y el silencio respondí. A un sargento que vá a buscar forraje se le pone arrestado si no lugar de veinte fardos trae cuarenta... A mí se me escribe, se me consulta, y si algo parece fuera de orden, se me dice privadamente, midiendo las expresiones para no ofender mi delicadeza. Yo no era un empleadillo adocenado de los que obstruyen las antecámaras, era el brazo derecho del Gobierno; yo era el hombre que usted había honrado y recomendado en público repetidas veces; yo estaba encargado de dar ideas no de recibirlas; yo me había ofrecido a concurrir con mis conocimientos y con mi persona a la formación de un Estado, no a someterme a formulillas, providencillas y decretillos—en fin, yo no era ni Secretario, ni amanuense, ni Ministro, ni alguacil. Santander y Umaña me comprometieron con la gente de... [illegible] y de ruana en Bogotá, y porque lo evité dijeron que yo *yo lo había echado todo a rodar*. En Chuquisaca Sucre me reprende como a un lacayo... No sé lo que habrá dicho porque me salí de su palacio sin darle ni pedirle cuentas. Es muy regular que la satisfacción que haya dado a usted haya sido mi acusación. Me ha tratado de *caprichoso*... Debo perdonárselo porque no sabe o no quiere distinguir de sentimientos ni de acciones: *caprichoso* es el *necio*... *firme* es el hombre *sensato*... el capricho se sostiene con terquedad—la *firmeza* es propia de la *razón*.

«No he querido escribir a usted por no dar el menor indicio de que intentaba disculparme. A esta bajeza descienden los súbditos, no los amigos. Veintiún meses he dado de plazo para que me inculpe y acuse quien quiera—a usted para que juzgue—y a mí para hacer una prueba que me interesa infinito... la de la amistad de usted. Si por casualidad, un momento de olvido o de flaqueza ha podido deponerme del cargo que tan dignamente he ocupado en el concepto de usted, los mismos veintiún meses de silencio le habrán sido bastante para ocultar una debilidad; y que no sepa yo que Simón Bolívar pudo, por un instante, posponer mi mérito al mérito más relevante del mundo. El amor es muy delicado—la amistad lo es más aún, y en el hombre de estilo estos sentimientos son de una delicadeza extrema: la menor sospecha es una mancha indeleble. Porque soy incapaz de perdonar una injuria, no quiero saber que me han ofendido; es cuanta generosidad puede esperar de mí una amante o un amigo.

«No por dar a usted nuevas pruebas de mi adhesión a su persona, sino por llenarlo de satisfacción, le diré, que en honor de usted, me he reducido a la última miseria. El sueldo que usted señaló a la empresa lo gasté en ella. No saqué de mi servicio otro provecho que el de comer con la gente que había recogido, y el de vivir en la misma casa por algunos meses.

«Estando yo en Cochabamba para establecer las Escuelas, un abogado indecente que hacía de Prefecto en Chuquisaca deshizo cuanto yo había hecho. A la vuelta me sitió una caterva de acreedores por deudas, que el encargado del establecimiento, durante mi ausencia, había contraído para mantener la gente con consentimiento del General Sucre por boca de Infante. Di cuanto tenía, vendí mis libros, mi poca colecta labrada y hasta ropa, y no me alcanzó para cubrir; quise trabajar y no pude por falta de capital. Infante me prestó 300 pesos, Sucre 500, y la mayor parte fué para pagar: me cogen las aguas en Chuquisaca, y paso mil trabajos por falta de dinero; me presta un abogado 200 pesos para irme a Lima y, al llegar a Oruro, veo el mal estado de los negocios públicos en el Perú: el señor Vidaurre insultando a usted en los diarios y persiguiendo a cuantos le son adictos. Me detengo en Oruro, se me acaba el dinero del viaje, el abogado me demanda por sus 200 pesos, etc., etc., etc., porque sería largo.

«En medio de estos conflictos recibo carta del Coronel Althaus llamándome a Arequipa, y ofreciéndome el empleo que quiera en servicio de la República. Ya antes me había llamado Gamarra al Cuzco, y para el viaje me había enviado 500 pesos. A ambos he respondido que no quiero servir a ningún Gobierno; y que aunque desearía pasar al Perú para ocuparme en algún ramo de industria y subsistir mientras puedo irme a Colombia, no me resuelvo a entrar en un país donde estoy seguro de tener disgustos y de acarrearme probablemente extorsiones, si no me incorporo en el gremio de los enemigos de usted. Yo llevo por sistema de nunca desmentir mi carácter; cualesquiera que sean las circunstancias en que me halle he de obrar según mis principios; evitaré el comprometerme, y sobre todo el sacrificarme inútilmente; pero hacer yo, o decir algo contra mis sentimientos por complacer... No lo haré nunca. Talvez por salvar mi persona me contradiría... no quiero exponerme a tal deshonra.

«Me han propuesto llevarme a México. ¿qué voy yo a hacer en América sin usted? Mi viaje desde Londres fué por ver a usted y por ayudarlo, si podía: mis últimos años (que han de ser ya pocos) los quiero emplear en servir la causa de la libertad... para esto tengo escrito ya mucho... pero ha de ser con el apoyo de usted... si no... me volveré a Europa, donde sé vivir y donde nada temo.

«Considere usted a un hombre de mis ideas y de mis intenciones paseándose en esta Palmira del Alto Perú meditando sobre las tapias que han abandonado los mineros, sin poder pasar adelante ni volver atrás, sin tener en qué ocuparse ni qué comer... Y bendiga usted si quiere la suerte de los hombres de bien.

«Aquí soy un cero llenando un vacío: al lado de usted haría una función importante, porque usted valdría 10. Mientras usted conserve algún poder tendrá muchos amigos, y a centenares quien lo sirva por servirse a sí mismo; no sé, si usted cayese en desgracia, quién sería su Bertrand. Yo no busco en usted protección, como poderoso, sino consuelo como amigo. Si usted continúa influyendo en los negocios públicos y es capaz de hacer lo que ninguno (sea quien fuere) por el bien de la causa y por honor de usted... y si por desgracia de la América tuviese usted que retirarse a algún Santa Elena, lo seguiría gustosísimo. Más honor habría en desterrarse con un héroe que no quiso ser Rey, dejó de ser héroe.

«Sucre y otros me han dicho muchas veces que reclame el sueldo por el tiempo que serví; yo les he respondido que usted no me había traído consigo para darme títulos ni rentas; que por hacer un gran favor al país me había dejado dirigiendo su economía, que los 6.000 pesos no se habían señalado para mí todos, sino para el empleo, que era más dispendioso, no he querido tomar ni un real. Para pagar, como he dicho arriba, deudas que no eran mías y para mantenerme escasamente me he adeudado: A Infante debo 300 pesos, a Sucre 500, a un pintor francés 800, al general Gamarra 500, a un abogado por el precio corriente de unos billetes 200, pero estos suben cada día; al carpintero francés que tomé en La Paz por orden de usted para maestro en el establecimiento y que el General Sucre dijo ser muy caro por 5 pesos diarios, cuando él mismo ha pagado después 3 pesos y medio a oficiales muy inferiores para refaccionar el Colegio de Junín, 900; total, 3.200 pesos.

«No sé lo que deberé de aquí a la respuesta de usted, para subsistir, ni lo que me costará el viaje por mar y por tierra. Si usted me envía con qué pagar y viajar, me iré—sino, me pondrán preso, me soltarán para que trabaje y pague, y la suerte hará el resto. En buenos trapos me veo al fin de mi vida, por haberme metido a servir al público sin armas.

«El señor don Lucas de la Cotera se encarga de dirigir esta carta a usted y me ofrece darme aquello que usted le mande que me dé bajo su simple orden.

«Adiós.

EL LOCO

A Federico More

I

El viento de la noche silbaba un lenguaje que yó entiendo: hablaba de amor; era el ansia de las cabañuelas y el suspiro en las ermitas; era el gemido en los templos y las carcajadas en los prostíbulos. El viento de la noche cantaba el amor: ¡Amor! ¡Amor......

Y al influjo del arrullo sutil comencé a dormir y soñar.

II

Entre brumas, fantásticamente, se diafaniza un cuartucho iluminado con luz eléctrica. Hay coquetería en el color y disposición de los cortinajes que decoran la pieza. La puerta, vieja y llena de rendijas, está ligeramente entornada. En una cuja de doble cuerpo Naná dormita. Luci, que va echando las cartas mágicas sobre un trípode, se refleja en el espejo del lavabo en el cual se mira de vez en vez, a la izquierda de la cama una ventana con los vidrios rotos. Dos sillas desvencijadas. En las perchas hay matinées, blusas, faldas y batas multicolores, de seda, encaje y moaré, en el sofá hay enaguas, medias, ligapiernas, saboyanas, etc. Frente al lecho se ve una vidriera que dá acceso al salón, el cual se halla a oscuras. El viento silba. Hace frío.

—¿Duermes, Luci?

—No, Naná.

—Ah! ¿Que dice el viento? ¿Entiendes, Luci?

—La verdad es que no sé, pero está silbando muy tristemente.

Te digo Naná, que este solitario se ha emperrado; los naipes traen sin cesar de oros y la muerte. Dos horas que tú duermes y dos horas que la baraja no varí... Esto me inquieta y me fastidia.

No hay más que a dormir ya, Naná: creo que ya nadie viene; además la noche está muy fría.

—¿No oyes, Luci? ¿Eres sorda? El viento está cantando, quiere hablar......

—Pobre Naná. Estás nerviosa. Es ajenjo. Duérmete. Después de todo, estamos ya tan cansadas que ya no podemos ni sonreir; tanto nos han pisado los hombres......

Naná, duérmete.

—¿Has oido, Luci?

—No, hija: no he oido nada.

—Sí, Luci: te digo que alguien viene, quizá sí es la redención. Luci! ¿No oyes el viento?

—Ah, Naná! Pobre niña. Que venga dices? Bah! No, no lo esperes. ¿No vez tan vieja? Como a tí me trajo la fatalidad: y los hombres, cebándose en mi carne, se han revolcado hasta el hastargo, Me han magullado sin compasión, con asco, con desprecio; y yo esperando siempre—como tú—en vano y en silencio......

Pero, deveras, tienes razón Naná: 1 viento está cantando amor: ¡Amor; ¡Amor......

—¿Dónde, canta, Luci, el viento?

—Pues, ¿donde ha de ser, si no es fuera, en la calle, en los alares, en las madreselvas del valcon?......

—Ah! ¿No canta aquí, Luci?

—No, hijita. Pero duérmete; mañana hay que trabajar duramente. Descansa; estás mareada todavía.

Tal dijo y hubo un intérvalo de silencio, durante el cual sólo se oía el barajar de las cartas mágicas de Luci. Luego se reanudó la conversación.

—Luci! ¿El viento ya no canta?

—Sí, Naná: ya no canta.

—Luci!

—¿Qué, Naná?

—Te digo que alguien viene. He oido en el viento de la noche una voz que me llama: ¡Naná, Naná......

—No digas así, Naná; porque no sé que tiene tu voz: me das miedo.

—Luci!

—¿Qué?

—Quisiera llorar; quiero amar......Luci, no soy mala! Te digo que no soy mala, uci

—Mira, Naná: no embromes más; me has puesto triste. Y estos malditos naipes siempre dan sotas y la Muerte. Estoy inquieta ya. Ahora sí que quiero Whisky [Cantando y sirviendo copas]

Eres Whisky el rey
entre los licores......

—No bebas, Luci: tengo miedo

—No, Naná (declamando)

No bebo por el gusto de beber,
bebo porque en el fondo de mi ser
tengo algo que matar o adormecer......
Salud y abur, Naná. Bebe, Naná.

—Salud, Luci; pero no te vayas. No te vayas; tengo miedo. ¿Luci?

—Hola, Naná.

(Naná, cantando)

Tengo pena, tengo el alma
toda llena de amargura......
Luci! Luci......

(Luci, lanzando una carcajada) Es que todavía eres nueva. Espera y verás cómo después te salen callos en el alma, en el corazón y en la carne......Y a ver—que soplen los vientos.

—¿Han vuelto, Luci, los vientos? ¿Están cantando en las madreselvas?

—Cállate, Naná. Me has de reventar los nervios. No sé qué diablos tienes esta noche; parece que juntamente con mis naipes te has conjurado esta noche para querer adivinar no sé qué que me subleva. Cállate, Naná.

Así iban hablando las dos infelices, cuando de pronto se oyó en la escalera que crujía, unos pasos torpes y pesados, por lo cual las dos mujeres, prestando atención dijeron lo siguiente:

—Siento, Luci, que se acerca en el misterio no sé qué que me estremece. Yo tiemblo......

—Yo también; pero ahora nada de niñerías. Ahí viene más gente y hay que trabajar y gastarse.

—Pero ya estoy rendida, Luci. Todos esos hombres quieren......Estoy rendida

—¿Y yo, hijita? Pues, no hay más: aguantar.

—Quisiera morirme, Luci; porque......

Entretanto los pasos pesados y torpes se habían detenido ya en la puerta, la cual se abrió repentinamente y de par en par, al empujón de la juventud borracha que entró en tumulto al dormitorio. Y aquello fué una algazara de la que no pude entender ni una sola letra; más ví también, que entraron con ellos dos hombres de luto, pálidos y taciturnos, los cuales hablando en voz baja fueron directamente á sentarse en el sofá, sobre las ropas en desorden.

Después llegaron más mujeres, tan fatigadas como Luci Naná, pero riendo y dando saltitos menudos. En seguida se abrió el salón, iluminándolo al punto. Y ahí fué el estallar del tumulto: repiqueteo de castañuelas y son de piano; danzas y cantatas; jaleos y besos. Después, acá y allá jadeares, crujir de catre y cristalería que se rompe. Una tempestad.

En medio de aquella baraunda vino Naná, ligera, á modo de una cervatilla, y emocionada, temblorosa, le dijo a Luci:

—¡Luci, oí su voz! Es la voz que me ha llamado esta noche en el viento......El es. Pero míralo: tan huraño, tan triste, tan pálido. ¿Viste sus ojos negros y profundos cuando al entrar aquí apenas nos miraron?

—Sí, Naná. Y yo te digo que al otro lo conozco, no sé donde, pero lo conozco aunque ahora, como lo veo, solo parece una sombra. No sé qué relación hallo entre las sotas y la muerte empeñadas en salir ... ¡Oh, como me palpita el corazón, Naná!

—Hay algo esta noche, Luci, y tú no lo creas. Por una parte las sotas y la muerte agorera de tus naipes y luego el viento de la noche que cantó amor......

Tal hablaban las dos, y entretanto el estruendo del jolgorio arreciaba como una tormenta; era una bulla en Babel; jaleos, música y peroratas; juramentos, blasfemias y eruptos, qué sé yo! Una catástrofe.

En esto Naná se fué al balcón y dejando entornada la ventana volvió al instante, trayendo una flor.

—¿Qué fué de tí, Naná? ¿Adónde fuiste? ¿Qué es eso?

—Son las madreselvas de la noche. La enredadera ha florecido. Y esto es para él y para mí muy amado.

—¿Lo veras, Naná?

—Sí.

—Qué raro. Esta mañana yo miraba y regué la maceta y no había flores. Estamos en invierno. Es admirable.

—Sí, Luci. Pero el viento de la noche canta amor y el solitario dá sotas y la muerte.

—Oye, Naná. ¿Sabes lo que hablan los dos, allá, tan quietos como las momias?

—No sé. El instante que pasé cerca a ellos para traer la madreselva, estaban mudos. Advierte, Luci, que desde que entraron nos miraron agudamente al entrar y no se fijan en nosotras. ¿Quiénes que vayamos a ellos, Luci? ¿Quiénes, Luci?

—No, Naná. Desde ... tu, más que cuando fuí virgen ... Naná.

—Yo tampoco ... ¿Naná?

—No por Dios!

—Porqué?

—Porque yo lo amo a ese ... Luci! Luci......

—No llores, Naná. ... ¿es un milagro? ... me siento renacer por ... compreudo. ¿Oyes lo que dicen los dos? Están hablando en voz baja. ¿Oyes?

—Hablan tan quedo y en medio de esta bulla maldita no se oye nada.

—Te digo que me siento redimida, Naná. Sí él me amara......

¡No te decía, Luci? alguien viene en el viento de la noche, acaso la redención ... Y tu me hablaste de callos en el alma, en el corazón y en la carne......

En esto los dos hombres misteriosos, pálidos, de luto, mirándolas a Luci y Naná, dijeron:

—Naná, es la hora sagrada.

Al oír esto las dos heteras temblaron desde los huesos.

La ventana se abrió de par en par al soplo del huracán helado y mortal, y los dos hombres taciturnos salen al balcón y se pierden en la sombra, entre las madreselvas.

Afuera se oye el lejano y lúgubre gemir del viento, el cual fué enmudeciendo poco a poco.

En el salón se ve el ondular de las sedas y gasas al ir y venir de la carne femenina—elástica y serpentina—que se retuerce en la contextura nerviosa del macho, al son del tango o el torcerse en danza. Hay tules, nieblas y arlequines; vaho y aromas de circo en caravana; luego el frufrú de faldas que tajan el sordo rumor de la muchedumbre ébria, la cual hierve y fermenta en lujuria, mientras que al descorcharse detona alegre el champaña.

Y huyendo de la gresca, ostentando fajos de billetes, vienen varios borrachos a solicitarlas a Luci y Naná, y las manosean mordiéndoles los labios; pero las dos han caído ya en una tristeza profunda: no oyen, no ven, no sienten: han muerto y, sin embargo, sus cadáveres fueron gozados todavía......

Entre tanto en el salón la algazara era satánica: estrépito de botellería que se rompe, música, besos, danzas y boletones.

Al otro día el entierro de Luci y Naná fué tan triste, que me indignó profundamente. Hacían el duelo no más que las reclusas, a la hora de almuerzo. Las calles estaban desiertas; el sol caía a plomo y en el ambiente había sopor.

III

Y cuando desperté de la pesadilla, el viento de la noche aún cantaba amor:

¡Amor! ¡Amor. ....

Calibán

Los zapatitos blancos

Don Nicomedes Piraollegaba a Mar del Plata de muy buen humor: con el retorno a estas playas había conseguido alegrar a su mujer, una linda porteña esbelta, menudita, de un cutis encantador [illegible] una elegancia y vivacidad nada común.

Apenas hacía un año que era su esposa y él la idolatraba hasta la exageración. Cierto es que don Nicomedes le llevaba mucha edad, pero en cambio era fuerte, bien conservado, de un carácter excesivamente alegre y, sobre todo, capaz de empeñar su inmensa fortuna en complacerla. Estas cosas, decía él, compensaban con creces el desequilibrio apuntado. Además ahí estaban la mayoría de los hombres que eran de su misma opinión y vivían muy felices.

Instalados ya en el balneario por segunda vez después de su matrimonio, disponíanse a disfrutar de la vida marina, cuando ella encargárale unos zapatitos blancos de gamuza para sus paseos por la playa, don Nicomedes se apresuró a buscarlos.

Pero unos zapatitos así, bien poca cosa eran. Y deseoso siempre de aparecer espléndido, aguzó el ingenio a fin de realzar el valor del pequeño encargo.

Como la orden fuera terminante, pues hacían falta para la mañana siguiente (calzaba lo sencillo del número 34) un primor de piel salió a comprarlos en el pueblo y al llegar al bazar, tuvo una idea que la creyó tan delicada como ingeniosa: hacíalos grabar rapidamente en la suela una hoja de trébol, su planta favorita. Con ello dejó este amor que era su orgullo, su [illegible] de buen marido viejo.

Llegó el día siguiente y fué un éxito. [illegible] y al fin bajaron [illegible] saludan [illegible] para los [illegible] de mujeres [illegible]

El día [illegible] Después de [illegible] frío y gri- [illegible]

Durante [illegible] gra- [illegible] era seguramente el más feliz.

[illegible]

La [illegible] aliviarse [illegible] tal la [illegible]

[illegible] una [illegible] en las [illegible] tranquilamente.

[illegible] sombra [illegible] cuya superficie [illegible] que se perdían en la [illegible] del mar.

[illegible] eternas manía de romperse la cabeza a golpes secos y bruscos.

Cambióse lentamente el paisaje. El mar hablase [illegible] claro con reflejos [illegible] sucedióse el azul, que a su vez fué oscureciéndose hasta tornarse en gris metálico. [illegible] avanzó una molesta brisa helada que elguló tierra a dentro.

El [illegible] de Piro [illegible] bruscamente al mojarle el rostro el [illegible] de una ola. Hizo una mueca extraña y, restregándose los ojos, se levantó con lentitud. Maquinalmente contrajo sus facciones e improvisó una sonrisa para su compañera. Pero ella no estaba a su lado. La llamó suave, cariñosamente. Luego, gritó con fuerza. ... Su voz perdiase inutilmente en los guijarros de la orilla.

¿Soñaba todavía? No, no soñaba. Fué, sin embargo hacia el mar para mojarse la cara y reaccionar más, al hacerlo, vió claramente en la arena las huellas de unos piececitos que le eran familiares. Siguió tras ellas, gozoso. Allí estaba su planta querida. No había duda: la hoja de trébol aparecía grabada en la arena con nitidez perfecta.

Y avanzó en pos de su vida. Pero la vida iba lejos......Los pasitos se perdían para mostrarse al rato, siguiendo siempre la orilla.

Fatigado por el esfuerzo llegó a la Playa de los Ingleses. Ahora se veían más claras las plantas sin que era mayor la distancia entre ellas.

—¡Ah, loquela!—pensó. Su mujercita habría tenido que correr para salvar, sin duda, las altas costaneras. Pero ¿donde se había metido?......

De pronto le pareció distinguir otras plantas que corrían paralelas...—¡Hum! ¡Qué extraño!

Pero sí, a la par de la del trébol, había otra franca, grande, inconfundible.

Este descubrimiento imprevisto lo molestó dolorosamente. Detúvose de golpe y se paso pálido [illegible] la respiración. De su frente bajó un sudor helado que recorrió todo su cuerpo, haciéndolo temblar. En su desvarío, creía ver huellas en el cielo, en el mar, en todas partes.

Los productos y medicinas

MARCA "INCO"

DE LA INTERNACIONAL DRUG CO.

Son los mejores

CURAN Y TONIFICAN A UD.

Las siguientes son las preparaciones elaboradas por esta gran compañía:

Remedio contra el paludismo
Loción para la dentición
Bálsamo catarral
Pastillas de carbón vejetal

Timol líquido antiséptico
Remedio para la diarrea
Jarabe laxante para niños
Pomada carbólica con hamamelis

Elixir de los cinco bromuros
Remedio para la garganta

Crema líquida de almendras
Ungüento para almorranas

Emulsión de aceite de hígado de bacalao
Vino de aceite de hígado de bacalao
Jarabe de higos y sen
Bálsamo analgésico

Elixir asmático
Pastillas para la dispepsia
Remedio para dolores internos
Jarabe de hipofosfitos

Píldoras nervotónicas
Píldoras para los riñones
Remedio para el reumatismo
Jarabe expectorante

Compuesto de viburno
Ungüento de mentol
Pomada de árnica y hamamelis
Pastillas para el dolor de cabeza

Píldoras para el hígado
Perlas de sándalo

Perlas de creosota é hígado de bacalao
Perlas de laxo compuestas
Perlas de esencia de trementina

Cápsulas de salol compuestas
Cápsulas de copaiba y cubeba
Cápsulas de aceite de sándalo puro
Remedio para callos y juanetes
Vino hierro tónico

Jabon de brea

Jabon de bórico
Jabon sublimado corresivo
Jabon sulfuroso
Jabon fenicado

Linimento blanco
Jarabe intestinal para lombrices
Compuesto de Zarzaparrilla
Tónico pulmonar
Remedio pulmonatico

De venta en las principales boticas y farmacias

UNICOS INTRODUCTORES

W. R. Grace y Co.--La Paz--Bolivia.

Fundición y Maestranza "Nacional"

ENGELHARD & CO.

LA PAZ.--BOLIVIA

Cásilla No. 437 Telegramas: EXACTOS. Código: A B C 5a. edición.
Oficina: Calle Ayacucho 27. Teléfono 221.

MAESTRANZA: Calle Chuquisaca 197. Teléfono 457.

FUNDICION: Pua-Pura. Teléfono 161.

Construcciones de maquinarias mineras é industriales, y construcciones en general de toda clase.

Fundición de cualquier clase de máquinas.

Fundición de bronce. Fuindicion de fierro. Fundicion de acero
Compramos: Fierro, bronce, etc., etc., de toda clase, Wolfram de buena ley.
Vendemos; Metal antifricción.

"IDEAL" CONFITERIA DE CAMRAASA Y ARNO.- SUCURSAL DEL NUEVO LOCAL "LA PRINCESA" Calle Jenaro Sanjinés Nº 40.—Abierta hasta las tres de la mañana.—Especialidad en comidas, cenas, chocolates, pasteles y licores. Se recomienda por su culto trato y decencia.—Salón apropiado para familias. De 11 a 12 a. m. de 4 y media a 7 p. m. y de 9 a 12 p. m., gran orquesta que recreará a los clientes ejecutando con escogidas piezas de música como en los mejores cafées europeos. ¡COMME IL FAUT!

EL FIGARO

La Paz, martes 28 de mayo de 1918

Del obscuro fondo

Aunque hay ciertas cosas que por la repugnancia que inspiran nos sentimos inclinados a dejarlas pasar, y mejor cuanto más velozmente se esfuman en el olvido y la distancia, no obstante, un deber conexo con el del periodista, el del que analiza fríamente, para desentrañar el hilo sutil de los procesos, nos impele a dirigir una y otra vez la mirada hacia la corriente profunda, para extraer una consecuencia y una enseñanza.

Cuando los periódicos que se dicen ser voceros de un partido que aspira a un amplio régimen de institucionalidad, exhibieron en sus columnas como nota de escándalo y abominación el ataque más injusto contra los magistrados que conocen en el proceso del nunca bien llorado general Pando, un movimiento de indignación hizo trepidar la conciencia pública y un segundo de duda enorme galvanizó los nervios.

La cuestión no es para menos: se trata de una de las columnas centrales que mantiene la institucionalidad de la nación, de una de las organizaciones que más lentamente ha formado la sabiduría humana al través de sus vacilaciones y sus conquistas, de una de las reivindicaciones más in[illegible] hacia la perfectibilidad de las sociedades jurídica y políticamente organizadas, se trata de un principio fundamental de orden sin el que la vida de relación entre los hombres sería imposible y habría que huir a las montañas y a los campos y disputar a brazo partido su presa palpitante a las bestias carniceras.

Se trata de la justicia.

Muchos aspectos ha tomado en nuestro medio y a través de la historia, la pasión política; el hermetismo glacial del gesto externo en confabulación con la cálida tropical concentración del sentimiento, han hecho brotar en génesis violenta el asalto del palacio o la toma del cuartel: [illegible] de la pasión de mando silenciosamente incubada; el panfleto del periodismo o el satírico desfile de los consonantes se han estrellado de lo lindo contra el adversario y el estallido del adjetivo ha presidido en la prensa el estallido del cañón; persona o principio, ídolo o idea han convocado hidalgamente al derredor de su bandera y desde este punto del miraje retrospectivo los nombres lapidados truécanse luminosos al través de la pira que ha amontonado la crítica histórica y brillan con el prestigio de la lealtad que presidió su error o su pasión. Pero, nunca por nunca la pasión política invertió los espíritus y eclipsó en la conciencia humana el sentido moral, al punto de erigir en la prensa una cátedra de disolución y al punto de convertir la idea escrita en un lento y corrosivo veneno con el que se disolvió toda bondad y todo amor y edificó la doctrina del odio, borrando toda certidumbre de bien y afirmando toda posibilidad de mal.

La pasión política, ha tomado un nuevo aspecto; de contorsión en contorsión, de tumbo en tumbo ha descendido del gesto heroico y de la actitud resuelta, casi caballeresca de los primeros tiempos, a la satífica y solapada conspiración de las armas difamatorias; la pasión política tiene un nuevo aspecto, ha perdido lo político y se ha quedado en pasión, una gran pasión sin forma definida, una pasión anárquica, demoledora.

Y esta conclusión asomó al pensamiento cuando leíamos la página difamatoria dirigida contra los magistrados de la justicia, con un nombre curialesco. Temis augusta, inconmovible y grave sufre por primera vez la acometida feroz de una nueva especie de iconoclastas.

Simplicimus.

Pensamiento

La utilidad no es sino el resultado del acto solidario. De ahí que Bentham y [illegible]lergson sean primos hermanos. Lo útil, de manera general, no puede basarse sino en orientaciones altruístas. Por eso, la humanidad ha inventado una serie de di[illegible]ciaciones alrededor de lo útil: lo llama [illegible]o, agio, usura, despojo. Pero la palabra: utilidad, la pronuncia sólo cuando [se tra]ta de actos solidariamente organizados o cuando se encarnan en individuos que representan una serie de fuerzas solidarias.

Anécdota

MAYO

27.—Perell, el gran músico español, compuso, en su juventud, algunos caprichos inspirados por «Las Orientales», de Víctor Hugo. Con unas pocas pesetas se fué a París a ponerlas a los pies del César literario, acariciando la ilusión de estrechar aquella mano ilustre, autora de «Los Castigos».

Al llegar a la casa del gran poeta, y después de que un ujier trasmitió, con él, anuncio del visitante, un ejemplar de las músicas, volvió donde Pedrell y le soltó a la cara estas famosas palabras.

—Dice el señor Hugo, que esto está muy bien; pero que desearía saber a cuanto ascienden los derechos editoriales, por haber usted usado de una producción registrada.

Pedrell no ha vuelto a glosar musicalmente producciones literarias.

VIDA SOCIAL

Comida

Con motivo de su cumpleaños invitó anoche una bien servida comida el señor L. Federico Bernales.

Una copa de champan

En la confitería París ofrecieron ayer los empleados del Ministerio de Justicia e Industria, una copa de champan al señor oficial mayor doctor Fidel Vega y al señor Rómulo Corvera Zenteno, oficial primero de Industria, celebrando el aniversario de Chuquisaca.

Al terminar el señor Vega agradeció la manifestación, en conceptuosas frases, e hizo votos por la prosperidad de todos los departamentos hermanos que constituyen nuestra amada patria.

Por los salones

La llegada del profesor de bailes señor Reid, ha sido un motivo para que se efectuaran preciosas veladas en las casas de las señoras, Velasco de Rosas, Velasco de Rojas, D'Arlach, Reyes de Calvo, Konnert y otras muchas familias. A más del natural deseo de aprender este difícil arte y elegante deport, ha sido un pretexto para que se reunieran distinguidos grupos de conocidas familias de nuestra sociedad.

—Las recepciones en la casa alojamiento del señor Ministro de Chile Eastman Cox, por el buen tono y amabilidad de los invitantes, hace que sean demasiado concurridas y amenas para los amigos de estos simpáticos personajes.

—Los jueves recibe la señora Hortensia Díez de Medina de Zalles. La sagacidad y buen gusto de esta distinguida dama, hacen que reine, en estas reuniones, la confianza y la alegría de las personas que asisten a ellas.

La familia Crosky, recibe a sus relaciones de amistad, los sábados, siendo estas recepciones del gusto más exquisito, por el derroche de cultura que se hace en estas veladas.

Five O'Clock Tea

El domingo se llevó a cabo la matiné que ofreció el Club Royal en festejo del aniversario de la fundación de ese centro. Estuvieron invitados a esta reunión numerosas y distinguidas señoritas de nuestra sociedad. Se bailó.

Te infantil

El señor Enrique Lévy y su esposa la señora Bethsabé Iturralde de Lévy, ofrecieron el día de ayer una matinée infantil festejando el cumpleaños de su hijito Alberto.

Invitación

El día de ayer los señores José Eduardo Guerra y José Tamayo estuvieron en el palacio de gobierno, con objeto de invitar al señor presidente de la república a la velada que se efectuará esta noche en honor del poeta señor Reynolds.

Luego de agradecer a los invitantes y por tener demasiado trabajo en las noches, les pidió el señor presidente que felicitasen a los organizadores de esta simpática manifestación, insinuándoles que manifestasen al Círculo de Bellas Artes la complacencia con que el señor presidente mira la propaganda artística que tan dignamente efectúa ese centro de cultura moral.

Cambio de aros

En la noche del viernes último cambiaron aros la señorita Arminda Castillo Valle y el señor José Luis Solares. Con tal motivo se improvisó una fiesta íntima a la que concurrieron distinguidas familias de nuestra sociedad.

Cumpleaños

Hoy recuerda el aniversario de su natalicio la señora Amalia Indaburo de González. Con este motivo recibirá a sus amistades.

Enfermos

Noticias telegráficas recibidas de Valparaíso (Chile), nos comunican el feliz éxito con que se llevó a cabo la operación quirúrjica que efectuaron al señor Alejandro Avando, director general de aduanas de Bolivia.

—En Viacha se encuentra delicada de salud la señora Isabel Gonzáles Quint de Mariaca Pando.

—Se encuentra enferma la señora Emma Pérez de Carvajal.

Fallecimiento

Comunican de Cochabamba por telégrafo el sensible fallecimiento del señor Manuel Soruco, contador del Banco Mercantil de esa ciudad y hermano del señor Alejandro Soruco, a quien enviamos nuestro pésame.

Viajeros

Procedente de Buenos Aires se encuentra entre nosotros el señor Adolfo Guardia Berdecio.

—A Copacabana ha marchado hoy el señor Abel Reyes Ortiz, director general de la renta de alcoholes.

—De Oruro ha regresado el señor D. Julio de Zabala en compañía de su hermana la señorita María Luisa de Zabala.

LA RIMA DE HOY

De Antonio José de Sainz

El muro suena....

Qué sueña el viejo muro silencioso
en este día pálido y lluvioso?

El agua de la lluvia, resbalando
por los flancos del muro, va cantando
su melodía de dolientes notas;
despierta el choque las dormidas piedras,
y estremeciendo su ropón de hiedras
llora el muro senil heladas gotas.

La lluvia canta, su cantar encanta......
Mientras con dulce voz la lluvia canta
lejana, melodiosa y somnolienta.

qué sueña, qué medita el viejo muro?
Qué bella historia secular sustenta
en su gustado corazón oscuro?

Charla internacional

Las presiones

Cuando von Behrendt, para explicar el rigorismo estratégico de ciertos avances alemanes dijo que se trataba de una «presión moral», a fin de que el temor debilitase la resistencia, la [illegible] íntegra se puso de pie y pronunció la frase sacramental: ¡crimen! Sin embargo aquella presión moral que tanto asustó en labios del célebre escritor imperialista, es la norma que ha regido en todas las guerras habidas, desde las primeras incursiones de los clanes en la heredad vecina hasta la guerra de Ejipto, en la cual Lord Kitchener ataba a los prisioneros a la boca de los cañones, para dispararlos luego.

Frente a la calumniada presión moral del corifeo prusiano, se alza la otra presión: la del hambre, llevada con mensajes de amor. Inglaterra ya nos envía a la América del Sur a uno de sus agentes más positivos para que, so pretexto de estrechar relaciones, nos ponga la soga al cuello: o ustedes le declaran la guerra a Alemania o el oro y los valores que tenéis serán depreciados, confiscaremos vuestro carbón y vuestro trigo y no tendréis para muchos años personería comercial en el mundo civilizado.

Francia envía a España una misión de arte francés, p la preside Hannotoux, que, antes que gran escritor, es gran político y ardiente partidario de la unión franco—británica y de la política que sigue el Gabinete Clemenceau. Nadie nos hará creer que esa misión no lleva a España otro objeto que el de hacer un poco de arte, en estos momentos en que la humanidad no tiene humor estético. La cuestión es que la alianza está agotando los medios para lograr que España rompa su neutralidad. Ya Francia ha decretado el cierre de la frontera franco—hispana. La cuestión de la exportación de vinos está un poco agria, y, en medio de tan reales y serias dificultades, no parece que pueda tener mayor significación artística una embajada de arte.

En Sud América nos importa, y mucho, la actitud que España resuelva adoptar. No en vano nuestra modalidad política, en el orden del sentimiento y de la creación, dependen estrechamente de la herencia española que tenemos, por mucho que imitemos de Francia y de Inglaterra.

Ya Estados Unidos cotiza nuestros metales al precio que se le antoja. Paga bien los que no posee y deprecia, con atroz injusticia, los que, aunque nosotros vendamos bien, abundan en el mercado yanqui. Todo esto no es presión moral sin duda; pero debe tener otro nombre cualquiera: presión gástrica, por ejemplo.

Toda la diferencia está en que los alemanes llaman a los hechos por sus nombres y los aliados los envuelven dentro de las confituras espeluznantes de su diplomacia tradicional. Pero lo mismo es que Von Cluck entre a saco a Bélgica, ruda y virilmente y que Un mister o un monsieur viajen por aquí y por allá portando amenazas dulces y poniendo una llave inglesa sobre los píloros a fin de que se declaren beligerantes o se consuncionen.

Telegramas cambiados entre nuestra cancillería y la del Paraguay

La Paz, 17 de mayo de 1918

Al ministerio de relaciones.

Asunción.

Recordando aniversario de esa república, complácome en saludarlo afectuosamente, presentándole mis sinceros votos por la prosperidad de su patria y por la confraternidad de nuestros respectivos países.

R. Mujía.

Ministro de Relaciones Exteriores.

Asunción, 17 de mayo de 1918

Al ministerio de relaciones.

La Paz.

Muy grato al recuerdo afectuoso de V. E. y sus votos por mi patria, expreso los deseos del pueblo y gobierno paraguayos al asegurar a V. E. sus sentimientos de sincera amistad a Bolivia.

Eusebio Ayala.

Ministro de Relaciones Exteriores.

El dictamen del señor fiscal del distrito ha sido tergiversado

Los periódicos republicanos que han perdido la sinceridad y la sensatéz en el afán de sus campañas innobles, han falseado los conceptos del dictámen absuelto por señor fiscal del distrito doctor Enrique Viaña, en la acusación dirigida contra los magistrados que conocen en el proceso por la muerte del general Pando, el dictamen se halla concebido en los siguientes términos:

Señores presidente y vocales de la corte superior.

Requiere.

Todos los actos procedimentales que se denuncian en los escritos anteriores, en el supuesto de ser irregulares, han debido de ser observados y atacados dentro del juicio mismo y mediante el recurso de apelación que franquea la ley para después de la sentencia, correspondiendo al tribunal de grado imponer en su caso las responsabilidades legales; en cuya virtud, no existiendo materia justiciable en el presente caso, se han de servir determinarlo así declarar no haber lugar a dictarse auto cabeza de proceso.

La Paz, 24 de mayo de 1918.

(Fdo.) Viaña.

Si hasta los documentos oficiales han de ser falsamente publicados por la prensa republicana con adiciones y suplantaciones intencionalmente cometidas para engañar al pueblo, todo se puede esperar.

Las cosas en su lugar

[De la 1ª página]

rosa del doctor Molina Campero: pertenece a la camarilla, formada en Tarija, para la usufructuación de una especie de sociedad política, valga la frase.—

Por ejemplo, don Adolfo Trigo Achá y don Alejandro Trigo, son hermanos y tíos cercanos del joven D' Arlach; don Tomás Prieto Delfín, hermano político de Lea Plaza, compadre y pariente de don Hugo y obra de la imposición: don Isidro Muñoz, tío de don Hugo, compadre y primo de Trigo Achá.—He ahí la familia política de Tarija.—

Esto no es nada, si tenemos al frente, el ningún prestigio que goza en el parlamento la palabra de todos los anteriores representantes, cuya ilustrísima actuación, hará época en nuestros anales parlamentarios.

Esta son las verdades, aunque amargas! pero que prueban que en mi país todavía vive latente el espíritu cívico y justiciero.

Con mis disculpas, saludo a usted atentamente, suscribiéndome su atento servidor—

Nuño Alvares

Una intervieu artística en una visita de cortesía

En tanto que esperaba que me anunciaran a la señora de la casa, paseaba la mirada por el hall arreglado con gusto y delicadeza exquisitos. El confort, a simple vista, era raro y hasta extravagante si se quiere, pues, los vivos colores de los gevelinos hacían un contraste singular con las atigradas pieles que se cubrían los triclinios, pero la rareza de ese mismo contraste era a la vez que fantástico, encantador...... Un leve ruido, como el roce de sedas, me sacó de mis observaciones; era la misteriosa cortina del boudoire que al correr en la sombra dejó surgir como un prodigio a la señora Luz de Ponte que, sonriente y amable me tendía su blanca mano de suavidades de raso, invitándome a pasar al salón de música, que cualquiera diría que es un pequeño templo de arte—donde varios amigos de la familia Ponte Echazú, hacían una grata confidencia de impresiones y apreciaciones artísticas, pues, todos ellos eran amateures del arte.

La señora de Ponte conversaba e interesaba con su esprit a todos y cada uno de los visitantes.

Audazmente, me tomé la libertad de preguntar a la señora Luz sus ideas y aficiones con relación al arte. Ella con la mayor sencillez nos dijo:

Arte es toda demostración de lo bello, y la impresión vívida de esas demostraciones, son los que hacen los sentimientos artísticos.

—¿Cuál es la demostración artística mas de su agrado, señora?...

—Es seguramente, la música ese lienzo purificador de las almas... Y en seguida nos reveló un nuevo mundo de arte.

—Quieren ustedes, escuchar una música realmente buena?......Maestro Samsón háganos usted el favor de hacernos escuchar alguna de las lindas piezas que, con tanto gusto y maestría, ejecuta Ud. ¿Quiere?...... Mire. Al mismo tiempo de que será un momento de placer para todos nosotros, será un gusto para mí, que estos señores puedan apreciar las grandes aptitudes que usted posée......Pedía música y era incomparable la música de su voz.....

El amable artista presto aceptó la galante insinuación, y tocó una hermosa opertura y luego otras piezas más.

Fué entonces que estimulado y animado por los ejercicios del Maestro Samsón, rogué a la señora de Ponte nos obsequiara con el halago musical de uno de los dones con que la premió Dios: el canto......

Y ella cantó. Cantó Maruxa......

Solemnemente de místico recogimiento espiritual. Un milagro de notas brotó de su garganta primorosa—nido de ruiseñores y entre ella y nosotros hubo una como afinidad de almas: una santa adoración del alma artista por el alma del arte......

Cantó y fué su canto un desbordamiento de sus sentimientos que, como mariposas de luz, revelaron un instante en el aire y luego cayeron en nuestros corazones con la infinita tristeza con que cayeron lágrimas de amor sobre los recuerdos muertos.

Cantaba y en su limpida voz parecía encarnado el espíritu de la bella pastora Maruxa. Luego en su bello y expresivo semblante se retrató la alegría cuando Maruxa ve aparecer entre la espesura de un florido bosque la arrogante silueta del amante amado. Y en sus negros ojos cuyas pupilas de záfiro brillan, como si en su fondo llevaran una luz ultraterrestre, y presa entre sus negras pestañas, palpitar, parecía, el alma sentimental de la artista......

Los movimientos de su música natural estaban de acuerdo con la música y luego de ser la expresión de la inmensa vida que palpita en todo su ser, nos hace ver el sentimiento vívido de ese gran corazón amante de todo lo bello.

Ahora fijándonos en los tonos y variación rítmicas de su argentina voz, notamos sin trabajo alguno que es la flexibilidad natural la que sigue a la gran técnica adquirida sin enseñanza al profesor ninguno, pués, su arte es improvisación de su afición únicamente y eso nos hace saber, que la señora Luz es la luz misma de la inspiración......

Mas...... como todo lo bello es fugitivo y pasajero, el raro sortilegio el que nos abismó esa música que tiene el poder sobrenatural de remontarnos a Pelquia—hacia las remotas mansiones del ensueño, también como un sueño terminó......

Terminados que fueron el canto y la música, me levanté para retirarme más, obsequiosa como siempre la señora de la casa, me invitó a tomar el té.

Yo creía que los artistas de verdad, consagraban sus vidas únicamente al culto del arte y que esas manos marmóreas estaban destinadas tan solo a correr por el marfil del teclado de los pianos, pero no es así, la señora de Ponte nos ofreció ricos manjares amasados por sus delicadas manos y que por lo mismo eran deliciosos......

Cuando venga su esposo, le dije le ruego expresarle mi sentimiento por no haberle encontrado en casa.

—Muchas gracias, así lo haré, me respondió. Ahora poco está mi esposo en casa. Las horas que sola [illegible] en ella, las pasa en el Círculo de Bellas Artes ejercitando la comedia que dará [illegible] poco tiempo más. [illegible] estimular a [illegible] jóvenes [illegible] que cultiven un poco el arte.

[illegible]

—[illegible] de verdad [illegible] más [illegible].

—[illegible]

—[illegible] elegido [illegible] mi gusto [illegible] dos días [illegible] riores a esta.

—Señora, le dije [illegible] noche muchos [illegible] pianos obtenga.—

—Al salir de la casa [illegible] familia Ponte Echazú, [illegible] ción. Y con el [illegible] llegué a la avenida [illegible] arboleda, como una [illegible].

AVISO JUDICIAL

El [illegible] de Partido [illegible] Capital [illegible] e Inquavi etc

Por auto de [illegible], ha señalado el día [illegible] de Junio próximo, para el remate de [illegible] Marucha[illegible] Chipanamaya [illegible] situada en el cantón Sicasica, [illegible] bajo la base de su [illegible] catastral de Bs. 17.[illegible] y la segunda situada en el cantón Caquiaviri, provincia Pacajes, bajo la base de su tasación catastral de Bs. 23,000, por juicio voluntario de necesidad y utilidad seguido por Victoria v. de Casas.

Los interesados en dicho remate, pueden ocurrir el día y hora designados a la oficina del suscrito [illegible].

La Paz, mayo 25 de 1918.

Pastén

Nota.—La propiedad Maruchapi se compone de puna y valle. Dista [illegible] del ferrocarril de Patacamaya, cuenta con 20 colonos, hay más de 100 cabezas de ganado. La producción principal es de papas cebada en grano, en berza, más habas, etc. etc.

La finca de Chipanamaya situada en Caquiaviri, es una hermosa propiedad de puna, cuenta con extensos terrenos de sembradío. Tiene 20 colonos, hay más de 5[illegible] cabezas de ganado. Está en las inmediaciones de Corocoro.

Para mejores datos e informaciones, verse en la casa Nº 66 de la calle Yanacocha con el suscrito.

J. Germán Casas

AVISO DE REMATE

El doctor Federico Alarcón Juez 4º de Partido de esta Capital, etc

Por auto de fecha 22 del mes en curso, ha señalado para el remate de la casa No. 154 de la calle «Genaro Sanjinés», el día 29 del mismo, a horas 2 p. m. bajo la base de cinco mil cuatrocientos bolivianos (Bs. 5.400) cantidad a que asciende, rebajada que ha sido la primera décima de su valor catastral, en el juicio de concurso de acreedores seguido contra la testamentaria del que fué Rafael Ruiz Castro.

Los interesados pueden ocurrir a la oficina del suscrito.

La Paz, mayo 25 de 1918.

Simón Peña C.

NOTICIAS DE TODOS LOS PAISES EN QUERRA

(SERVICIO ESPECIAL DE "EL FÍGARO")

Violentos duelos de artillería en el monte Kemmel

Bombardeo de París, muertos y heridos.--La situación en Rusia; incendio del palacio de la Soviet por los revolucionarios; asalto de un tren de provisiones.

La agitación en Irlanda; amenazas de prisiones; prohibición de proclamas y protestas de los oprimidos.

Giovani Miceli en misión especial a la América.--La escuela de aviación del Ecuador

El nuevo virrey de Irlanda combatido por la prensa nacionalista y seinfennerista

Frente Occidental

(De origen alemán)

VIOLENTOS DUELOS DE ARTILLERIA EN EL MONTE KEMMEL

BOMBARDEO DE AVIADORES EN PARÍS

BERLIN, 25 — En la región del monte Kemmel continúan violentos los duelos de artillería por ambas partes. Rechazamos allí los repetidos ataques de los franceses que se lanzaron contra nuestras posiciones.

En la margen derecha del Avre efectuamos con éxito operaciones de reconocimiento, y en Lys capturamos muchos prisioneros.

Nuestros activos aviadores han bombardeado ayer nuevamente la plaza fuerte de París causando muchos daños y gran alarma en la población.

GRAN BOMBARDEO DE PARIS

[illegible] DE LOS DEL ATAQUE

14 MUERTOS Y HERIDOS

AMAGOS DE INCENDIO

PARIS, 27. — Ayer entre horas 11 y 40 y 12 y 15 del día se dió la alarma de ataque enemigo, por haber cruzado numerosos aereoplanos alemanes nuestras líneas de combate con dirección a esta capital.

Nuestras baterías de defensa recibieron al enemigo con un violento fuego. Los aviadores alemanes arrojaron bombas en varias regiones de la capital.

Una segunda alarma se dió de horas 1.25 a 3.40 de la mañana, habiendo anunciado desde el frente que varias olas de aereoplanos enemigos se dirigían a la capital de París.

Nuestros aviadores salieron briosamente con sus máquinas al encuentro del enemigo, mientras tanto nuestros vigías abrieron un cañoneo violento sobre las escuadrillas atacantes.

El segundo raid alemán sobre París se produjo una hora después de dada la alarma y habiendo desaparecido el peligro anterior. El bombardeo duró ocho horas y fué ejecutado por una escuadrilla de más de treinta aereoplanos enemigos.

El número de víctimas causadas por el bombardeo asciende a catorce personas entre hombres, mujeres y niños. También se produjeron algunos incendios que fueron sofocados prontamente.

LA SITUACION EN RUSIA

INCENDIO DEL PALACIO SOVIET POR LA MULTITUD

ASALTO DE UN TREN DE PROVISIONES

ESTOCOLMO, 25. — La situación política en Rusia se ha convertido en extremadamente grave.

Durante los días sábado y domingo de la semana última estallaron movimientos subversivos, fraguados por elementos adictos al czarismo.

El edificio de la Soviet de Moscú fué incendiado por los revoltosos con gran algazara y desorden.

El incendio se produjo en momentos en que se encontraban dentro del edificio más de ciento cincuenta personas, las que pudieron salvarse con grandes dificultades.

En la tarde del sábado una multitud de más de dos mil personas de diversas agrupaciones del pueblo intentó asaltar los trenes cargados de provisiones que partían de Moscú con dirección al norte. La policía logró impedir el atentado con mucho esfuerzo.

ECUADOR

ESCUELA DE AVIACION

Quito, 24 —Ayer zarpó a su patria el aviador chileno, Luis Castro, después de dejar organizada en Guayaquil la Escuela de Aviación.

ITALIA

GIOVANNI MICELI EN MISION ESPECIAL

Roma, mayo 27 - El periodista Giovanni Miceli, corresponsal de LA PRENSA, en Italia, partirá en breve para las repúblicas Argentina, del Uruguay y del Brasil, con una misión especial que le confió la asociación nacional "Trento e Trieste".

CHILE

Santiago, 27 —Ayer, el Ejecutivo puso el cúmplase al nuevo código Sanitario.— Las cámaras discuten el proyecto económico y la ley para estabilizar el cambio

PORTUGAL

LISBOA, 27.—El nuevo gabinete.—Hoy ha quedado organizado el nuevo gabinete, compuesto de los siguientes miembros.

Ministro de justicia, señor Osorio Castro

Mistro del interior, señor Tamagnini Barbosa.

Ministro de relaciones exteriores, señor Espirito Santo Lima.

Ministro de hacienda, señor Javier Esteves.

Ministro de comercio, señor Mendes Amaral.

Ministro de guerra, señor Amilcar Motta.

Ministro de marina, señor Carlos Mala.

Ministro de colonias, señor Vasconcellos Osna.

Ministro de instrucción, señor Alfredo de Magalhaes.

Ministro de trabajo, señor Farbes Bessa.

Ministro de abastecimientos y de transportes, señor Machado Santo.

Ministro de agricultura, señor Fernández Olaveira.

ESPAÑA

MADRID, 24.—Recepción real a los académicos franceses.—El rey alfonso XIII recibió en su salón particular a los académicos franceses que se encuentran en España con ocasión de la exposición de arte francés.

El ministerio de relaciones exteriores señor Dato ofrecerá a la misión francesa un banquete.

ING.ATERRA

EL NUEVO VIRREY DEI RLANDA

LONDRES, 27. «Sir John French, nuevo virrey de Irlanda, se encuentra aun en Londres. Durante su estada allí, la prensa nacionalista y «sinfenneristas» combate valientemente su designación.

«Los diarios pertenecientes a ese partido, dicen que el nuevo funcionario será un dictador militar, y que la determinación del gobierno tiene por objeto colocar a Irlanda bajo el imperio de la ley marcial.

«La prensa unionista, por su parte, da la bienvenida a sir John French, y lo considera como una garantía de un gobierno fuerte.

«La oposición del clero a la conscripción, se manifiesta de una manera evidente. En las iglesias y catedrales se le dice al pueblo que se encuentre preparado para la crisis, y listo para resistir.

PARAGUAY

RARO EJEMPLAR DE INDIO ANTROPOFAGO

ASUNCION, mayo 27 Procedente de San Pedro del Paraná, pueblo situado cerca de Encarnación, a orillas del río Paraná, llegó a esta, convenientemente custodiado, un indio de raza guayraqui, rarísimo ejemplar, mitad hombre y mitad mono.

El diario «La Tribuna» dice que aquel fue capturado en las cercanías del citado pueblo, y que está acusado de haberse comido a dos criaturas asadas, en las selvas de aquellos lugares.

El antropófago no habla, solo emite su garganta extraños sonidos guturales.

RUSIA

LA FAMILIA ROMANOFF

PETROGRADO, mayo 27.—Telegrafían de Petrograd a la Associated Press que el gobierno confirma el rumor de que el ex zar, la czarina y una de sus hijas fueron trasladaos a Ekatenburg, por haberse descubierto una conspiración entre los aliados para ayudarlos a evadirse. El ex zarevitch permanece en Tobolsk, por hallarse enfermo. Los Romanoff están confinados en una pequeña casa con una o dos personas para su servicio. No se permite la aproximación de forasteros.

Los presos se quejan de que sus guardianes se mostraron recientemente rudos y entrometidos. El ministro Huerdloff dice que Nicolás debe acostumbrarse a la idea de que está preso en manos del Soviet, y que la cuestión de su suerte definitiva no tardará en resolverse.

El Figaro reclamado en Tarija

El correo que ha llegado ayer de la ciudad de Tarija, nos trae la noticia de que EL FIGARO no circula en aquella capital, no obstante de servir puntualmente a nuestros abonados

Así mismo se nos comunica, que las sospechas de ocultación de nuestro diario recáen sobre los empleados de la administración de Correos de la referida ciudad, René Mendieta y Tomás Molina, hijo, quienes incondicionalmente se han puesto al servicio de la camarilla que se deshace, habiendo merecido ambos funcionarios el galardón de hallarse sindicados de su intervención en las últimas elecciones.

Esperamos que el señor director del ramo, investigue la verdad de nuestro denuncio y tome las medidas más enérgicas conducentes a garantizar el servicio de correos.

En la Clínica del doctor Luis Villegas

Importante intervención quirúrjica

Hace dos días, en la modernísima clínica del reputado facultativo, señor doctor don Luis Villegas, éste cirujano, en compañía del doctor José Gavino Villanueva, operó con éxito pleno, a la señora Zoila Alipaz v. de Valdivia.

La Corte se pronuncia sobre la querella republicana

Requerimiento Fiscal

En el juicio iniciado contra el juez de Partido doctor Henninga y el Fiscal doctor Valle, el doctor Enrique Viaña, Fiscal de Distrito, ha presentado su requerimiento opinando porque se desestime la querella por no haber materia justiciable.

La Corte ha dictado su auto declarando que no hay materia justiciable en cuanto al prevaricato, y comisionando al juez doctor Arce, para que organice el sumario sobre la denuncia de soborno. El tribunal apercibe a los presentantes por los términos injuriosos con que se ha redactado la querella.

Por falta de espacio no publicamos el auto, lo haremos en edición de mañana.

El 26 de Mayo en San Francisco

El domingo se realizó en la Escuela de San Francisco, un simpático festival recordando la batalla del «Alto de la Alianza». Al terminar la fiesta escolar, el Guardián del Convento Fr Pedro Corvera, improvisó un patriótico discurso que mereció aplausos de la concurrencia.

Nuestra edición del domingo

En la noche del sábado, la máquina de nuestra imprenta sufrió una serie descomposición, y por ello nos privamos de ofrecer al público público nuestro número dominical. Pensamos dar, ayer, un número vespertino: pero la máquina no quedó lista hasta ayer a las seis de la tarde. A nuestros avisantes, a nuestros lectores, y al público en general, les pedimos que dispensen la involuntaria interrupción que ha sufrido «*El Fígaro*». Y a quiénes se complacieron de esa interrupción y cantaron el de profundis de nuestro diario, les devolvemos cordialmente el pésame, asegurándoles que llovará mucho antes de que tengan ocasión de repetirlo.

LA DIRECCION.

Los zapatitos blancos

(De la Página tercera)

Siguió no obstante, maquinalmente, hasta dar en un gran grupo de rocas y avanzó por entre ellas, muerto de ansiedad. Las pisadas se unían a veces, hasta que remataron junto a un enorme peñasco. Allí se confundieron completamente. La trabajada arena hablaba con una elocuencia aplastadora..... Trozos hundidos, perfectamente vaciados, que eran todo un poema..... Puntas de pie caídas verticalmente..... Y más lejos, las pisadas que desaparecían siempre juntas, hasta perderse en los hierbajos de la loma

Bastaba aquello.

Enloquecido de rabia, clavó el pobre hombre sus crispados dedos en la arena, testigo de su deshonra, y empezó a dar arañazos felinos, zarpazos de fiera vencida..... Parecía interrogar al suelo, esperando una respuesta rápida, concluyente Pero la arena dió todo lo que sabía y las piedras vecinas enmudecieron Sólo el rumor del mar fué entonces más claro, mas vibrante, semejando el chocar de las olas, espantosas carcajadas.

Cuentan los pescadores de esos lugares, que don Nicomedes Tirso, atacado de terrible enajenación mental, dió con su pesada osamenta en una casa de salud.

Han pasado muchos años desde que aquello sucedió, y aún busca por los rincones del hospicio las huellas de sus zapatitos blancos.

Felices los que, habiéndolos perdido a su vez, se quedan tan tranquilos.

En el Liceo de señoritas

CELEBRANDO EL ANIVERSARIO DE LA FUNDACIÓN DE LA CRUZ ROJA

El domingo se ha realisado una simpática fiesta en el Liceo de señoritas, celebrando el aniversario de la fundación de la Cruz Roja.

Los selectos números del programa preparado para tal objeto, fueron correctamente interpretados por las alumnas que tomaron parte en él.

No tenemos espacio suficiente para publicar la revista del festival preparado por la simpática y humanitaria asociación, y así es que nos limitamos a dar una ligera noticia y enviar nuestras felicitaciones a las alumnas e inteligentes profesoras del Liceo.

Proceso Juana Guanca

La parte civil ha presentado ayer un escrito ante el Juez de la causa solicitando que las audiencias se verifiquen en el salon de debates del Palacio de Justicia El Juez ha resuelto que por estar ocupado dicho local las dos primeras audiencias se verifiquen en la capilla del Panóptico y las que sigan en el palacio de Justicia, accediendo a la solicitud anterior.

Para ella....

Como de un broche
la flor marchita,
es hoi la cita
que tuve anoche.

La noche aquella,
en que mi amada,
me dijo es nada,
tu ilusión es bella.

I hoi en la sombra
de mi pesumbra,
busco la vena,

busco aquel huerto,
de mi amor muerto
que es hoi mi pena.

Félix A. Pereyra.

LA ESPAÑOLA

Acabamos de recibir:
Vestidos, Abrigos de Piel, Abrigos de punto, Peinetas.
Todo de la más sorprendente novedad y delicado gusto.

CONTRERAS Y CANO.

BAZAR CERVANTES

MESA & Cía.

Esta casa recibe semanalmente infinidad de artículos de imprescindible necesidad, los que sin Ud. va a verlos encontrará alguno que le interese.

- BAZAR CERVANTES -

Realizamos una gran partida de Flores Artificiales, Calle Comercio.

La cuestión religiosa en Méjico

(Continuación)

Hasta ahora el gobierno no había hecho uso de este derecho.

A raíz de la expedición de las leyes de reforma, y sobre todo después de 1857, el gobierno de Juárez tomó algunos de los muchos templos que existían, para destinarlos a usos públicos, de modo que en las principales ciudades del país puede verse que las bibliotecas, universidades, hospitales y algunas otras instituciones de beneficencia, se encuentra establecidos en edificios que primitivamente fueron templos. Después de 1876, la iglesia católica ha conservado sin perturbación, la posesión de un gran número de templos, y el gobierno no había tratado hasta ahora de usar de su derecho para consolidar la propiedad de algunos, ni se había ofrecido discutir el número de templos necesarios para servicios religiosos.

Puebla es una ciudad de cien mil habitantes, y es curioso hacer notar que, hasta antes de la llegada a ella del ejército constitucionalista, tenía cerca de doscientos templos abiertos al público.

Mérida es una ciudad de sesenta mil habitantes, y le bastan doce templos, es decir, uno por cada cinco mil almas.

Veracruz es una ciudad cuya población regular ha sido siempre de cincuenta mil habitantes, y, sin embargo, tres iglesias han bastado siempre para el servicio religioso.

Hasta ahora el número de templos destinado al servicio público en cada lugar, ha sido ilimitado. El gobierno, no obstante su derecho indiscutible de disponer de los edificios y de determinar cuáles son los que deben quedar reservados al servicio religioso, y cuáles pueden destinarse a otros usos, no había limitado, sin embargo, el número de templos de que disponía la iglesia católica.

Pero últimamente fué la actitud asumida por el clero contra la Revolución Constitucionalista, la causa de que algunos jefes militares y Gobernadores de Estados, al tomar las poblaciones, cerraran diversos templos al servicio de los pueblos.

Esto podría tomarse como un acto de hostilidad o como una especie de represalia contra el clero católico, pero en realidad, y aun suponiendo que así fuera, la clausura de algunos templos, que nunca ha llegado a la clausura total de iglesias en una población, no constituye un acto ilegal y no tiene de criticable más que la ocasión en que se ha ejecutado, la cual, por otra parte, ha sido provocada por la actitud del clericalismo.

Resumiendo, por lo que hace a la propiedad mueble, la iglesia católica tiene plena capacidad para adquirir y administrar bienes. Pero lo que hace a la propiedad raíz, la Constitución Mexicana prohibe que la iglesia católica posea bienes inmuebles o capitales impuestos sobre ellos, y las leyes no conceden a la iglesia más que el derecho de conservar los templos destinados inmediatamente y directamente al servicio del culto.

Por lo que hace a los templos abiertos al culto, que son propiedad del Estado, su número es considerablemente mayor de lo que exigen las necesidades, y el Gobierno no causa un perjuicio, sino que usa de un derecho, al consolidar la propiedad de aquellos que no es necesario que permanezcan en poder de la iglesia.

La mejor prueba de que el clero católico ha tenido siempre iglesias en mayor cantidad de las que necesita, es que no obstante la facultad de adquirir y construir templos para destinarlos a su servicio, no lo ha hecho, pues solamente en algunas grandes ciudades se han construido unos cuantos, por iniciativa privada de piadosa ostentación.

(C.) LOS CONVENTOS.

Las Leyes de Reforma establecieron la supresión de todo convento y de toda asociación religiosa de vida conventual. Por virtud de esas leyes fueron suprimidas las órdenes monásticas existentes en México, no sólo las de carácter meramente contemplativo, sino también las de carácter educativo y de beneficencia.

En 1874 se llegó hasta la supresión de las órdenes de beneficencia llamadas «Hermanas de la Caridad», y se concluyó la expulsión de las demás órdenes regulares, especialmente las de los jesuítas.

La supresión de las órdenes monásticas en México fué una medida claramente tomada como defensa de la libertad humana, la que se veía amenazada por ellas.

Especialmente la mujer, cuya educación es todavía muy deficiente, no se encuentra en estado de defender su libertad, cuando sobre ella se ejerce la tremenda presión moral de padres y parientes para forzarla a tomar los hábitos.

La mujer mexicana, sobre todo, aquella que por el mismo poseía bienes, estaba siempre expuesta a ver cortada su libertad por el ingreso a un convento, donde era imposible la prueba de que su permanencia en él no fuera enteramente voluntaria.

La mujer mexicana no tiene, como la mujer americana, una educación que le permite cuidar por sí misma de su libertad, y la experiencia enseñaba, antes de la expedición de las leyes de reforma, que la existencia de conventos era una amenaza constante para la libertad femenina.

Posteriormente todavía, las herederas ricas han sido siempre objeto de sugestiones para inducirlas a profesar en el extranjero.

Las leyes de reforma suprimieron en absoluto las órdenes monásticas, y dentro del principio establecido por ellas, toda congregación religiosa que tenga el carácter de monástica debe ser disuelta.

En tiempo del general Díaz, sin embargo, se comenzó una política de tolerancia hacia las llamadas órdenes religiosas, primero con respecto a las órdenes de beneficencia, en seguida respecto a las órdenes educativas, acabando por tenerse la misma tolerancia respecto a las órdenes contemplativas, que, aunque ilegales en su existencia, de hecho no eran perseguidas en lo absoluto por las autoridades judiciales.

Las condiciones que prevalecieron después de 1870 en Italia, las que han venido prevaleciendo durante mucho tiempo en España desde que el exceso considerable de órdenes monásticas ha requerido una verdadera exportación de religiosos, y las condiciones creadas últimamente en Francia a las órdenes monásticas, y especialmente a las educativas después de 1906, han hecho que llegarán a refugiarse en México, y se establecieran con el carácter de órdenes monásticas, un gran número de religiosos y de frailes extranjeros.

La existencia de estas órdenes fué tolerada en tiempo del general Díaz. Muchas de ellas constituían una violación abierta a la ley; otras, sobre todo las órdenes educativas francesas, procuraban acomodarse a cumplir con las leyes de instrucción pública, y tuvieron mayor libertad de acción en sus labores.

A la caída del general Huerta y a la entrada del gobierno constitucionalista a las ciudades principales de la república, algunas órdenes monásticas fueron suprimidas, y como los miembros de ellas eran extranjeros en su mayor parte, la mayoría se expatriaron voluntariamente.

Es falso enteramente que se haya hecho víctimas a las religiosas de atentados como los que se atribuyen a miembros del ejército constitucionalista. Lo único que ha ocurrido es que algunas de las agrupaciones religiosas han sido disueltas y sus miembros se han retirado al extranjero.

RESUMEN

La cuestión religiosa en México puede resumirse en las siguientes proposiciones:

1ª—Los propósitos del Gobierno Constitucionalista respecto de la iglesia católica, no son los que pudieran deducirse de los actos aislados que como consecuencia de la guerra, y sobre todo, de la intervención del clero en nuestras contiendas políticas, ha tenido que sufrir en algunas ocasiones la iglesia católica.

2ª—Las condiciones de la iglesia católica en México son totalmente distintas de las condiciones de esa misma iglesia en Estados Unidos.

3ª—Las Leyes de Reforma establecen determinada condición de la iglesia católica en México, que es diferente totalmente de la condición que tiene conforme a las leyes de Estados Unidos.

4ª—Dichas Leyes de Reforma corresponden a una situación que es peculiar en la América Latina, y las referidas leyes son absolutamente indispensables para privar a la iglesia católica del poder temporal que había tenido antes de la Guerra de Reforma.

5ª—Estas Leyes deben subsistir en la actualidad, porque subsisten todavía las condiciones sociales que las originaron.

6ª—La iglesia Católica en México en los últimos años se encontraba enteramente fuera de la ley, contraviniendo a las disposiciones de la Constitución Mexicana y de las Leyes de Reforma.

7ª—La intervención del clero en materias políticas, la posesión de bienes raíces de parte del clero y la existencia de conventos, son actos enteramente ilegales y violatorios de la Constitución.

En suma, cualesquiera que sean los abusos o excesos que sin conocimiento y sin consentimiento del Gobierno se hayan cometido, estos no tienen ni con mucho la gravedad que se les atribuye, y no son sino consecuencia de las condiciones en que la misma iglesia católica se colocó al tomar una parte activa contra la Revolución Constitucionalista.

El Gobierno Constitucionalista ha procurado y continúa procurando reducir al mínimum las represalias que pudiera sufrir la iglesia. El Gobierno Constitucionalista se propone, al mismo tiempo, mantener la absoluta separación de la iglesia y el Estado, y, por lo tanto, no deberá extrañar que se lleven a cabo todas las medidas que tiendan a quitar al clero católico el poder temporal que pretende conquistar y que ejerce, si es necesario, la inexpedición de las corporaciones religiosas para organizar agrupaciones políticas, y que proceda a la confiscación de aquellos bienes que ilegalmente existen en manos de la iglesia, o que, poseídos por particulares, haya prueba de que son bienes usufructuados de hecho por la iglesia.

El Gobierno Constitucionalista se propone, por último, hacer efectiva la supresión de las órdenes monásticas existentes en México, y, sobre todo, de aquellas de carácter meramente contemplativo.

En suma, en materias religiosas el Gobierno Constitucionalista se propone dar plenas garantías al ejercicio de cualquier culto, pero haciendo cumplir estrictamente las Leyes de Reforma.

Mérida, Abril 20 de 1915.

Luis Cabrera

Fábrica de Camisas

CALLE COMERCIO 86—FRENTE AL CENTRO MILITAR

Ternos negros y de color para niños de 8 a 14 años.

Ternos pantalón largo de 15 a 20 años.

Camisas desde Bs. 2 60.

VICTOR REQUENA G.
Y
NICANOR VALCARCEL

ABOGADOS

Asuntos mercantiles, civiles, y administrativos.

Estudio: Potosí Nº 26.
Casilla de correo Nº 93.
Horas de consulta: de 9 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m.

Se compran

Los siguientes artículos:

WOLFRAM
BISMUTO
BARRILLA de ESTAÑO
COBRE
CHAUQUI y CHAFALONIA
TIPOS de IMPRENTA
ORO PLATA Y PLATINO

Dirigirse, calle Lanza Nº 33 o casilla de correo 141.

GRAMOFONOS Y VICTROLAS—"VICTOR"

Gran surtido de Discos nacionales y extranjeros

Pianos automaticos "HINGSTON"—Variado surtido de rollos

El lunes 20 del presente abriremos nuestro local situado en la esquina Diezde Medina y Ayacucho.

Ofrecemos al distinguido publico de esta ciudad, como representantes de dichas fábricas en las repúblicas del Perú y Bolivia.

Casilla Nº 324.—**RIEGA Y C.**

SEÑORAS Y SEÑORITAS La

CASA GRANDE

Teniendo siempre el deseo de dar satisfacción a su tan numerosa clientela, ha comprado de las principales casas de costura y de pieles el mas selecto surtido de
Trajes de visita de abile y de calle.
Pieles Revillon Freres.
Tiras de pieles para adornos.
Abrigos de peluche, de paño y de invierno para viajes.
Que pone a su disposición a precios lo más bajo de plaza? pues es la casa que vende con mas equidad en La Paz

S. A. COMPAÑIA GENERAL COMERCIAL

The General Comercial Co. Ltd

Ofrecen en venta:

MAIS

CEBADA

TRIGO

Primera calidad al mejor precio de plaza.

La Paz, Calle Loaiza, 33 y 35.

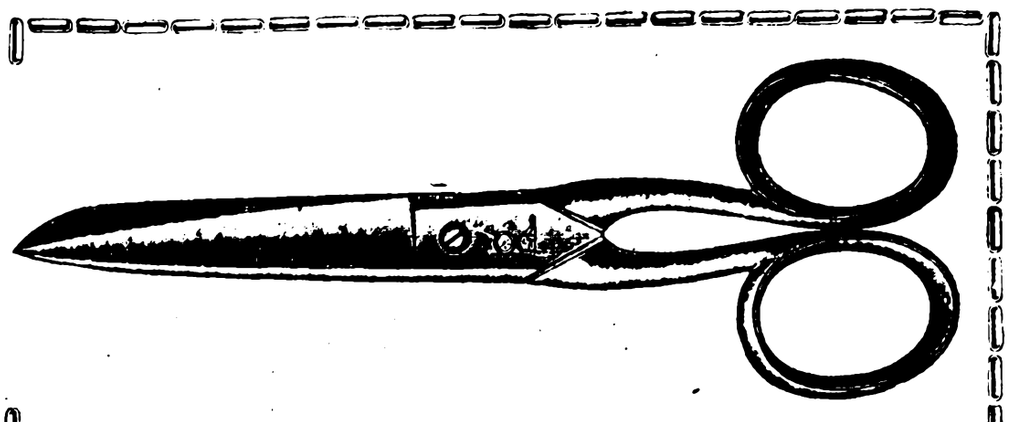
¡LLEGO!

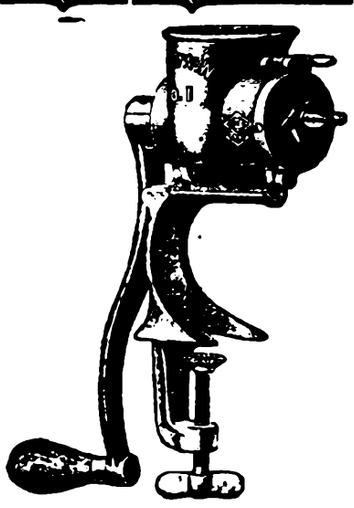
á los almacenes de

ARMANDO HARBURGER

CALLE JENARO SANJINES 1, 3, 5, 7, 9, PUENTE SAN FRANCISCO CASILLA CORREO 416 TELEFONO 94 LA PAZ

Tijeras marca — Cañón y otras clases



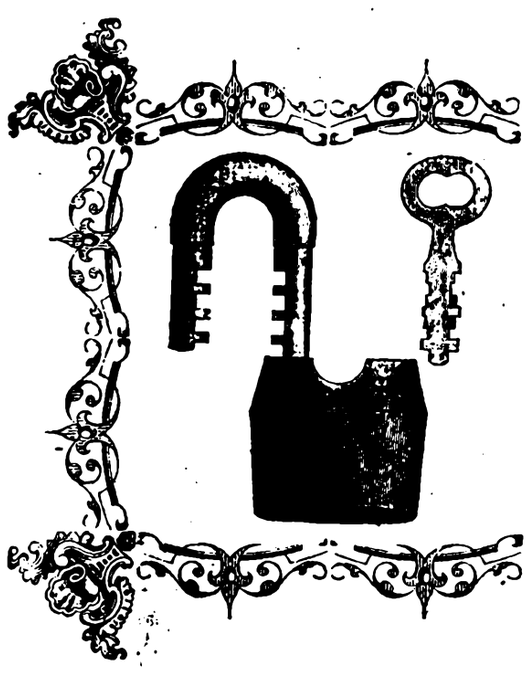


-MAQUINAS-

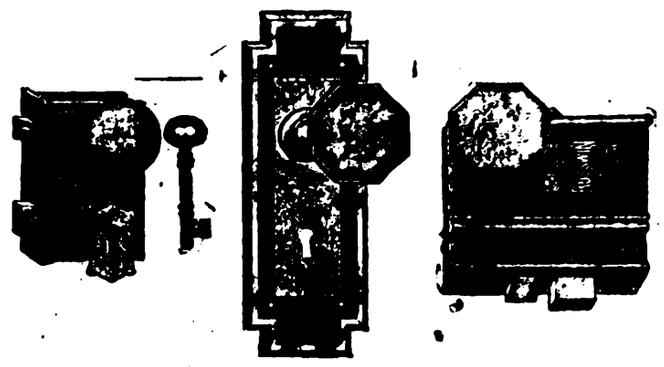
= PARA =

PICAR CARNE

VARIOS TAMAÑOS



UN GRAN SURTIDO DE



CANDADOS Y CHAPAS

ANAFES DE BOMBA

"PHYRO"

MUY BUENA CLASE

ADEMÁS: Gran surtido de alfombrados, Coco, tripes y hule para piso.

Géneros de algodón de toda clase.--Tiras bordadas y encajes de algodón.--Cueros boxcalf negro y de color.--Cabritilla negra.--Becerro negro.--Vaqueta charolada tres estrellas.--Ojetillos y ganchos.--Botones con remache.--Hebillas de fantasía para calzado.--Hormas de última moda para calzado --Cuero gamuza.

EN FIERRO ENLOZADO:--Ollas, Calderas, Cacerolas, Lecheras, Teteras, Azucareras, Azafates, Jarras, Bañadores, Bacinicas, Baldes, Jarritos, Taza-, Cafeteras, Platos, Heladeras.

EN ALUMINIO:--Ollas, Cacerolas, Calderas, Cafeteras, Teteras, Lecheras, Azucareras, Azafates, Cockteleras.

ARTICULOS PARA COCINA:--Cuchillos, Cernidores para té y caldo, Batidores, Rallado:es, Cucharas y Tenedores grandes.--Moledores para café; en fin, un surtido completo de artículos domésticos.

Un surtido grande de cristalería fina y ordinaria

Ganchos para perchas. Bisagras. Tornillos. Martillos. Brochas. Formones. Gurbias. Limas. Tenazas. Cepillos. Garlopinas. Garlopas. Tachuelas. Tiradores para muebles. Cuchillos. Tenedores. Cucharas y Cucharillas. Platos de loza, hondos y planos. Platillos para postre. Tazas de loza y porcelana. Juegos para comedor.

Pintura blanca de zinc.--Aguarraz y Secante.--Pintura colorada para techos de calamina.

Lamparitas eléctricas para bolsillo.--Focos eléctricos de 5, 16, 25 y 50.--Sombreros para hombre.--Calcetines negros y de color.--Pañuelos de algodón.--Pañuelos imitación seda.--Botones de toda clase.

Tejido de Alambre de media y 1 pulgada Un grande surtido de empapelados

Desde 40 centavos la pieza de 8 yardas.

Artículos para obsequios, Plumeros, Hule para mesa con frisa, Libros en blanco, Lápices, Libritos de apuntar, Carteras, Combos de acero, Remaches de cobre, Jarcia de varias clases, Ternitos para niños, de lana y algodón, Abrigos de lana y goma, Zapatos de goma, Hule para coches y automóviles, Linternas a mano, Clavitos tapiceros, Clavitos de ½ pulgada, Clavos mineros, Escobillas para ropa, Cortaplumas, Anafes para alcohol.

LA VALENCIANA GRAN CHOCOLATERIA

Y PASTELERIA DE RAMON PRUÑONOZA.—La Paz.—Calle Jenaro Sanjinés N° 46.—Chocolate café, galletas, lunchs, lomos, almuerzos, comidas, cenas y ponches.—Todo a la española.—Vinos y licores garantizados.—Especialidad en banquetes dentro y fuera del establecimiento.—Atención esmerada a los pensionistas.—Orquesta de 1ª clase. La casa siempre está abierta hasta las tres de la mañana.

EL GALLO

CALLE DIEZ DE MEDINA 6, 8, 10, 12.

Gran surtido de Mercaderías en General

Completo surtido de Bayetas, Cien hilos, Castilla y Fajuela. Casimires delgados y géneros llanos para vestidos de señoras.

Lana andaluza partida en todos colores.

Para caballeros:

Camisas blancas y de colores, calzado Americano y calcetines.

Además:

Géneros blancos, Sombreros, y Géneros floreados de varias clases para polleras etc. etc.

Precios equitativos

Hay en venta la conocida mantequilla de Guaqui a bolivianos 2 libra.

GUSTAVO HINKE Y CIA.

La Paz, Direccion telegráfica: "HINKE"

CALLE AYACUCHO Nos. 21, 23, 23ª.

Acaba de llegar:

Cordón de varias dimensiones, alambre aislado surtido, soquetes con y sin llave, wall soquetes varias clases, enchufes, rocetas porcelana, rocetas madera, interruptores, conmutadores, interruptores pera, interruptores de palanca unipolares, bipolares y tripolares, aisladores porcelana varios tamaños, focos 10, 15, 20, 25, 32, 50, 400, 600 y 1,000, focos rosca chica varias clases, focos en serie, cinta aisladora blanca y negra, pantallas surtido completo, arañas varias clases, brazos varias clases, lámparas de mesa, calentadores eléctricos, planchas eléctricas, almohadillas eléctricas para enfermos, máquinas eléctricas para enfermos, lámparas para piano, soquetes de dos y tres luces, colgandijos de una luz.

Material para timbres eléctricos.— Alambre cera de dos polos y un polo, campanillas, pilas secas, sal amoniaco, botones de varias clases, peras varias clases, clavos aislados, teléfonos domésticos, cuadros indicadores, fonos sueltos, teléfonos para comprobaciones.

Acaba de llegar:

Clavos herraje número 4 y 8, balanzas plataformas, alambre galvanizado, tejido gallinero con 50 metros por una yarda, tejido acero varias clases, planchas de acero varias dimenciones y sutido completo por llegar, combos de varios tamaños, planchas de fierro varias dimensiones, cañería varias clases, accesorios para cañerías surtido completo, manguera de goma varias dimensiones, ejes para transmisiones, martillos cateadores, balles varios tamaños, candados gran surtido, chapas para puertas pasadisa Yales, chapas para puerta de calle, remaches fierro y cobre varios tamaños, pernos surtido completo, tornillos para mecánicos surtido completo, argollas para talabarteros, hevillas para talabarteros, gauchos para jáquimas, rocetas para espolines, cadenas para perros, collares para perro, guia para minas, carburo en latas.

BOTTIGER, TREPP & CIA.

LA PAZ y ORURO

Importación de mercaderías

EN GENERAL

Banco Alemán Transatlántico

CASA CENTRAL: DEUTSCHE UEBERSEEISCHE BANK, BERLIN.

CAPITAL: Ms. 30.000,000

RESERVAS: Ms. 9.932,355

FUNDADO POR EL DEUSTCHE BANK, (BERLIN)

CAPITAL Y RESERVAS DE Ms. 420.000,000

Oficinas: ESPAÑA: Barcelona y Madrid – ARGENTINA: Bahía Blanca, Buenos Aires, Córdova, Mendoza, Rosario y Tucumán.—BO IVIA: La Paz y Oruro.—BRASIL: Río de Janeiro, Santos y Sao Paulo.—CHILE: Antofagasta, Iquique, Santiago, Concepción, Temuco, Valparaíso y Valdivia.—**PERU**: Arequipa, Callao, Lima y Trujillo.—URUGUAY: Montevideo.

Efectúa toda clase de operaciones bancarias en general, Emite Cartas de Crédito, Letras y Giros Telchráficos sobre las principales ciudades del mundo. Giros sobre las sucursales del Banco de España.—Compra venta de monedas extranjeras.

Oficina principal para Bolivia en LA PAZ.

W. LEHMANN, GERENTE.

Barraca Americana de Maderas

Teléfono 366-. Avenida Montes.-Casilla N°. 46

Tiene constantemente en venta toda clase de articulos para construcciones,

Maderas, Calaminas, Clavos, Cemento en **Barriles y en Latas, Fierro y Acero, Aceite de Linaza, Pinturas, Baños. Escusados, Empapelados, Vidrios, Espejos.**

Además: *Acero y herramientas para mineros,* Balanzas de Plataforma, etc., etc.

Chauffeurs:

GASOLINA POR GALONES Y TAMBORES

GRAN SOMBRERIA

MODA DE PARIS

— DE —

DARIO GUERRA

CALLE LOAIZA Nº. 22 y 24

El primero en su género tanto por el trabajo absolutamente igual al europeo, como también por los precios fuera de competencia. Aquí se trabaja cualquier forma de sombreros según figurín por más difícil que sea, la casa cuenta con adornadoras extranjeras.

Tenemos en venta un gran surtido de sombreros de seda, raso, terciopelo y cerda para señoras, señoritas y niñitas empleando el mejor material.

El suscrito es sombrero de profesión y larga práctica que los atenderá con mayor agrado y personalmente

PUNTUALIDAD, ESMERO Y ELEGANCIA

Se atiende pedidos con especialidad de comercios y fuera de la ciudad.

Se recibe reformas precios equitativos.

Mayo—3 m.

Fabrica de Alcoholes

Y

LEVADURA PARA PANADERIAS

LA PAZ | Bolivia | Challapampa

MAYOR Y MENOR

Teléfono 340 Casilla 213

Lugar de venta Calle Recreo 29-31

Ventas con guia de tránsito

Para fuera de la población

SCHUET y Co.

m—M 10

AVISO AL PUBLICO

Ponemos en conocimiento de nuestros asisantes y suscritores, que se ha nombrado contador y cajero de nuestro diario EL FIGARO al señor Félix Pereyra, por consiguiente ningún recibo podrá ser pagado sin la respectiva firma de dicho señor cajero y contador quién firmará: *F. Pereyra*

BANCO MERCANTIL

BOLIVIA

Propietario: Simón I. Patiño

— OFICINA PRINCIPAL: ORURO —

Sucursales: en La Paz, Cochabamba, Sucre, Potosí Tupiza, Tarija y Antofagasta (Chile).

Dirección telegráfica: «*BERCANT*»

Códigos A. B. C. 5a. Edición y Lieber's de 5 letras.

Capital autorizado.....	£	2.000,000	Bs.	25.000.000
Id pagado.....	«	800,000	«	10,00000
Fondo de reserva.....	«	170,000	«	2.250,000
Id de previsión....	«	5,600	«	75,000

Gira sobre las principales plazas de Europa y América. Recibe depósitos a la vista y a plazo.

Acepta depósitos de valores en custodia Abre cuentas corrientes. Compra y vende giros y valores. Expide cartas de crédito. Hace transferencias telegráficas sobre el exteaior y sobre el interior.

Se encarga de cobranzas y efectúa en general toda clase de negocios bancarios.

Enero de 1917.

ELIAS DIPS Y HNOS.

ULTIMA HORA TELEGRAMA OFICIAL DE LONDRES

Se terminó la guerra:

Para convencerse visítese la casa de ELIAS DIPS y HERMANOS, calle comercio, en el edificio nuevo del señor Jorge Saenz y verán que las mercaderias han sido rebajadas por precios mucho más inferiores a los que regian antes de la guerra, además esta casa recibe novedades cada 15 días y especialmente en blusas de seda y de cambray, abrigos de peluche para señoras, y varios otros artículos. Atendemos por correspondencia.

Para convencerse asómese a la casa indicada o escríbase a DIPS y Hnos.

Casilla No. 461 La Paz.

FABRICA ALEMANA DE SALCHICHAS Y CONSERVAS

CALLE SANTA CRUZ 141 CASILLA DE CORREO 21

VIENDAS: CALLE COLON 32, YACOCHA 110, LANZA 5.

Instalación moderna, con maquinarias de última invención, movidas por fuerza eléctrica.

Todos los productos son elaborados con carnes inspeccionadas microscópicamente. Provee ora de todos los hoteles y restaurantes.

Se atiende pedidos a todas partes, sea por encomiendas de equipajes o postales. Pídase lista de precios.

JORGE STAEGE,
Propietario.

Restaurant y Pensión

LA PAZ.— OTTO KUTZNER LA PAZ

Esquina Yanacocha Comercio

ESTABLECIMIENTO DE PRIMER ORDEN

COCINA ALEMANA

Excelentes habitaciones para pasajeros

—o— BAÑOS —o—

Hay empleados propios en las estaciones del ferrocarril.

Precios módicos Servicio esmerado.

1m. 10m.

EZEQUIEL CALDERON SALINAS

ABOGADO

Bufete calle C 106.97